

NALEŻY PRZECZYTAĆ I ZACHOWAĆ PONIŻSZĄ INSTRUKCJĘ

Uwaga: Dzieci i osoby z niepełnosprawnością intelektualną muszą korzystać z wyposażenia w towarzystwie opiekuna!

OSTRZEŻENIE

Aby zmniejszyć zagrożenie pożarem lub porażeniem elektrycznym, nie używać niniejszego wentylatora z jakimkolwiek z półprzewodnikowych urządzeń kontrolujących prędkość. Przed serwisowaniem, odłączyć niniejszy wentylator od zasilania. Niniejsze urządzenie może być użytkowane przez dzieci w wieku od 8 lat lub starsze, jeśli znajdują się pod nadzorem lub otrzymały instrukcje dotyczące użytkowania urządzenia w bezpieczny sposób i jeśli rozumieją powiązane zagrożenia. Czyszczenia i konserwacji nie mogą dokonywać dzieci, chyba że są w wieku 8 lat lub starsze i znajdują się pod nadzorem. Trzymać urządzenie i jego przewód z dala od zasięgu dzieci w wieku poniżej 8 lat. Urządzenia mogą być użytkowane przez osoby o obniżonej zdolności fizycznej, czuciowej lub umysłowej lub przez osoby nieposiadające doświadczenia i wiedzy, jeśli znajdują się pod nadzorem lub otrzymały instrukcje dotyczące użytkowania urządzenia w sposób bezpieczny i jeśli rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, aby uniknąć zagrożenia, musi zostać wymieniony przez producenta, jego serwisanta lub podobnie wykwalifikowaną osobę.

WAŻNE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- Korzystając z urządzeń elektrycznych, powinno się przestrzegać podstawowych środków ostrożności, wliczając w to poniższe środki, aby zmniejszyć ryzyko pożaru, porażenia elektrycznego oraz obrażeń u osób. Prosimy o przeczytanie wszystkich instrukcji przed użyciem produktu:
1. Wentylator nadaje się tylko do użytku zgodnego z przeznaczeniem, opisanego w niniejszej instrukcji. Inne zastosowania niezalecane w instrukcji mogą spowodować pożar, porażenie elektryczne oraz obrażenia u osób.
 2. Niniejszy wentylator przeznaczony jest wyłącznie do użytku domowego.
 3. Aby zapewnić ochronę przed porażeniem elektrycznym, nie zanurzać wentylatora, wtyczki lub przewodu w wodzie lub chłapać tych elementów cieczami.
 4. Ścisły nadzór jest konieczny, jeśli jakiekolwiek urządzenie jest użytkowane przez lub w pobliżu dzieci.
 5. Zawsze odłączyć wentylator, gdy nie jest użytkowany oraz podczas przenoszenia wentylatora z jednego miejsca w inne, a także przed czyszczeniem.
 6. Unikać kontaktu z częściami ruchomymi. Nie wolno wkładać palców, ołówków lub innych podobnych przedmiotów przez osłonę.
 7. Nie korzystać z urządzenia w pobliżu oparów wybuchowych lub łatwopalnych.
 8. Nie umieszczać wentylatora lub jego części w pobliżu otwartego ognia, urządzeń do gotowania lub innych urządzeń grzewczych.
 9. Nie używać wentylatora z uszkodzonym przewodem, wtyczką lub po wystąpieniu awarii, albo gdy został upuszczony lub w jakikolwiek sposób uszkodzony.
 10. Stosowanie dodatków niezalecanych przez producenta, może być niebezpieczne.
 11. Nie używać urządzenia poza domem.
 12. Nie pozwolić na to, aby przewód zwisał z krawędzi stołu lub lady, ani aby dotykał jakichkolwiek gorących powierzchni.
 13. Aby odłączyć urządzenie, chwycić wtyczkę i wyciągnąć ją z gniazdka ściennego. Nigdy nie szarpać za przewód.
 14. Nie używać urządzenia bez prawidłowo zamontowanej kraty wentylatora.
 15. Zawsze korzystać z urządzenia na suchej, równej powierzchni.
 16. Urządzenie to nie jest przeznaczone do użytkowania przez dzieci lub inne osoby bez nadzoru, jeśli ich zdolności fizyczne, sensoryczne lub umysłowe nie pozwalają na bezpieczne użytkowanie. Dzieci powinny być nadzorowane, aby upewnić się, że nie bawią się urządzeniem.
 17. Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, aby uniknąć zagrożenia, musi zostać wymieniony przez producenta lub jego serwisanta albo podobnie wykwalifikowaną osobę.
 18. Jeśli wtyczka nie pasuje do gniazdka, należy ją odwrócić. Jeśli nadal nie pasuje, należy skontaktować się z wykwalifikowanym elektrykiem.
- NIE WOLNO próbować uszkadzać zabezpieczenia.

INSTRUKCJE MONTAŻU

1. Odkręcić kołnierz kontroli regulacji wysokości od zewnętrznej rury obracając go w kierunku odwrotnym do ruchu wskazówek zegara i odłożyć go na bok. Następnie wyciągnąć wewnętrzną rurę w górę do samego końca. (Czasami konieczne będzie wypchnięcie jej z dołu, aby zaczęła poruszać się w górę).
2. Ustawić podstawę na równej, suchej powierzchni, odkręcić śruby od podstawy, a następnie zainstalować zewnętrzną rurę i dopasować 4 otwory do 4 otworów na śruby w podstawie i ponownie przykręcić 4 sztuki śrub do podstawy.
3. Położyć podstawę przez kolumnę z etykietami/otworami skierowanymi w dół.
4. Ponownie zamontować kołnierz kontroli regulacji wysokości i dokręcić go obracając w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara.
5. Umieścić silnik wentylatora w górnej części wewnętrznej rury i dokręcić śrubę nastawną.
6. Odkręcać nakrętki kratownicy od przedniej części silnika obracając ją w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.
7. Przymocować tylną kratownicę do przedniej osłony silnika dopasowując 3 otwory na osłonie do 3 okrągłych pokręteł pojoyonujących na przedniej osłonie silnika. Wepchnąć ją mocno do momentu, w którym 3 pokręta będą wystawać z 3 otworów.
8. Ponownie zamocować i dokręcić nakrętkę kratownicy obracając ją w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aby utrzymać tylną kratownicę na miejscu.
9. Umieścić łopatkę wentylatora na wałku silnika dopasowując otwory wałka do otworów łopatek, dokręcić łopatkę przy pomocy nakrętki łopatki obracając ją w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.
10. Sprawdzić wentylator obracając go rękoma. Upewnić się, że nie występuje żaden kontakt z nakrętką. Łopátka wentylatora powinna obracać się swobodnie, w przeciwnym wypadku powtórz wszystkie kroki, począwszy od kroku (4).
11. Zamontować przednią kratownicę na tylnej kratownicy zamykając zatrzask blokujący.

OBSŁUGA:

1. Ustawić wentylator na równej, suchej powierzchni.
2. Podłączyć przewód zasilający do standardowego gniazdka ściennego AC 230V.
3. Wcisnąć przycisk prędkości, aby ustawić wymaganą prędkość 3=SZYBKO 2=ŚREDNIO 1=WOLNO.
4. Wcisnąć przycisk 0=WYŁĄCZONY, aby wyłączyć wentylator.
5. Aby zacząć lub zakończyć oscylację głowicy wentylatora, wcisnąć lub pociągnąć pokrętło oscylacyjne znajdujące się w górnej części obudowy silnika.
6. Aby zmienić kąt przepływu powietrza, poruszyć głowicą do przodu lub do tyłu.

UWAGI DOTYCZĄCE CZYSZCZENIA WENTYLATORA:

1. Zawsze odłączyć wentylator od zasilania przed czyszczeniem. Wystarczy podnieść zatrzaski na pierścieniu osłon i zdjąć przednią osłonę.
2. Używać miękkiej szmatki, zanurzonej w łagodnym mydle, aby wyczyścić wentylator i osłonę. NIE używać ściernych elementów czyszczących.
3. NIE zanurzać wentylatora w wodzie i nigdy nie pozwolić, aby woda zamoczyła elementy silnika.
4. NIE korzystać z benzyny, rozcieńczalnika lub innych środków chemicznych, aby wyczyścić wentylator.

Główne specyfikacje

Moc znamionowa: 45W
Napięcie znamionowe: 110V
Częstotliwość znamionowa: 60Hz

Utylizacja

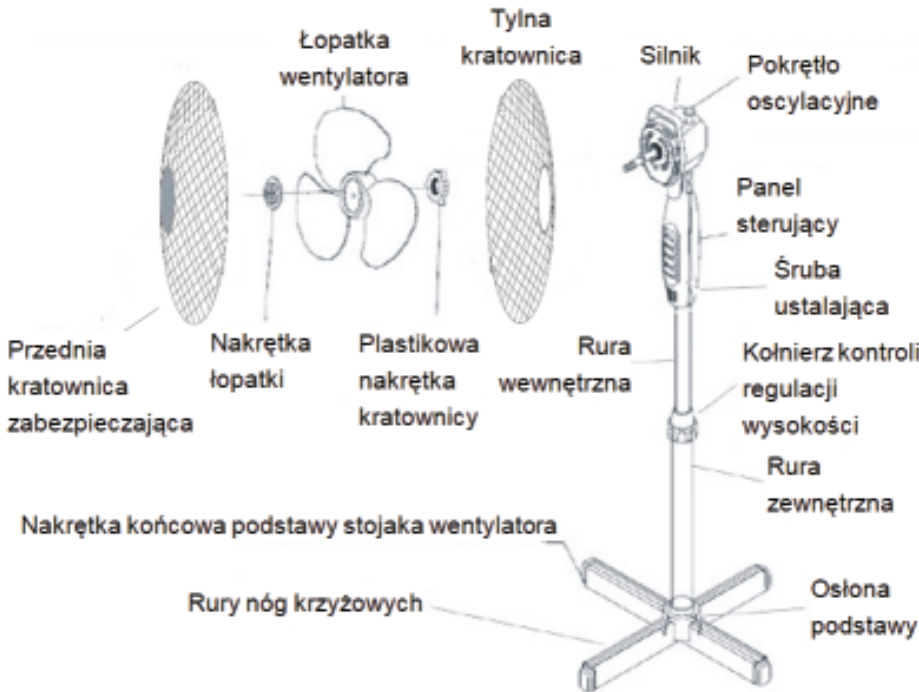
Należy utylizować niechciane elementy elektryczne w sposób odpowiedzialny.

Gwarancja

Niniejszy wentylator jest objęty 24-miesięczną gwarancją, począwszy od dnia zakupu. Gwarancja nie obejmuje jakichkolwiek uszkodzeń spowodowanych nieprawidłową instalacją lub nieprawidłowym użytkowaniem.

Producent

EKO-LIGHT TEAM SP. Z O.O., UL. GŁÓWNA 142, 42-280 CZĘSTOCHOWA, POLAND
Wyprodukowano w Chinach.



READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS

The children and mentally retarded groups must be accompanied by guardian used hereby warned!

WARNING

To reduce the risk of fire or electrical shock,Do not use this fan with any solid state speed control device. Unplug or disconnect this fan from the power supply before servicing. This appliance can be used by children aged from 8 years and above if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are aged from 8 years and above and supervised. Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years. Appliances can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

CE

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire electric shock, and injury to persons, including the following. Please read all instructions before using the product:

1. The fan is only for intended use as described in this manual. All other uses not recommended in manual may cause fire, electrical shock or injury to persons.

2. This fan is intended for household use only.

3. To protect against electrical shock, do not immerse fan, plug or cord into water or spray with liquids.

4. Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.

5. Always unplug the fan when it is not in use, when moving fan from one location to another, and before cleaning.

6. Avoid contacting moving parts. Never insert fingers, pencils or other similar objects through the guard.

7. Do not operate in the presence of explosive or flammable fumes.

8. Do not place fan or parts near an open flame, cooking or other heating appliances.

9. Do not operate fan with a damaged cord, plug or after the fan suffered malfunctions or has been dropped or damaged in any manner.

10. The use of attachment not recommended by manufacturer may be hazardous.

11. Do not use outdoors.

12. Do not let cord hang over the edge of a table or counter, or let it touch any hot surfaces.

13. To disconnect, grip plug and pull from wall outlet , Never yank cord.

14. Do not operate without fan lattice properly in place.

15. Always use on a dry level surface.

16. This appliance is not intended for use by children or other persons without assistance or supervision if their physical, sensory or mental capabilities prevent them from using it safely. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

17. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or similarly qualified person in order to avoid a hazard

18.If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. DO NOT attempt to defect this safety feature.

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

1. Unscrew the Height Adjustment Control Collar from the Outer Pipe by turning counter-clockwise and set aside. Pull out the Inner Pipe all the way to the top. (You may have to push it up from the bottom to get it up)

2. Set the base on a level dry surface removes the screws from the Base, then installs the Outer Pipe and matches the 4 holes over the 4 screw holes on the base and replaces the 4pcs of screws back onto the base.

3. Place the Base on through the column with the tabs/slots pointed downward.

4. Replace the Height adjustment Control Collar and tighten by turning clockwise.

5. Place the fan motor into the top of the inner pipe, tighten the Set Screw.

6. Unscrew the Grill Nut on the front of the motor by turning counterclockwise.

7. Mount the Rear Grill to the motor front cover by matching 3 holes on the guard to the 3 round positioning knobs on the motor front cover. Push in firmly until the 3 knobs protrude through the 3 holes.

8. Replace and tighten the Grill Nut by turning nut clockwise to hold the Rear Grill in place.

9. Put the Fan Blade onto the motor shaft by matching the shafts slots with the blades slot, tighten the Blade with Blade Cap by turning it counterclockwise.

10. Test fan by rotating with your hands, make sure there isn't any contact with the nut. The fan blade should rotate freely, otherwise repeat all steps again, beginning from step(4).

11. Mount Front Grill onto Rear Grill closed the locking clip.

OPERATION

1. Set the fan on a level dry surface.

2. Plug the power cord into a standard AC 230V wall outlet.

3. Press speed key to set the desired speed 3="HI" 2="MED" 1="LOW".

4. Press 0="OFF" key to turn the fan off.

5. To start or stop fan head oscillating, press or pull the oscillating knob on the top of the motor housing.

6. To change the air flow angle, move the head forward or backwards.

NOTES ABOUT CLEANING OF THE FAN

1. Always unplug the fan before cleaning, simply lift the clips on ring of the guards and remove the front guard.

2. Use a soft cloth, moistened with a mild soap, to clean fan and guard. DO NOT use abrasive cleaners.

3. DO NOT immerse fan in water and never allow water to dip into the motor component.

4. DO NOT use gasoline, thinner or other chemicals to clean the fan.

Main Specifications

Power: 45W
Rated Voltage: 110V
Rated Frequency: 60Hz

Disposal

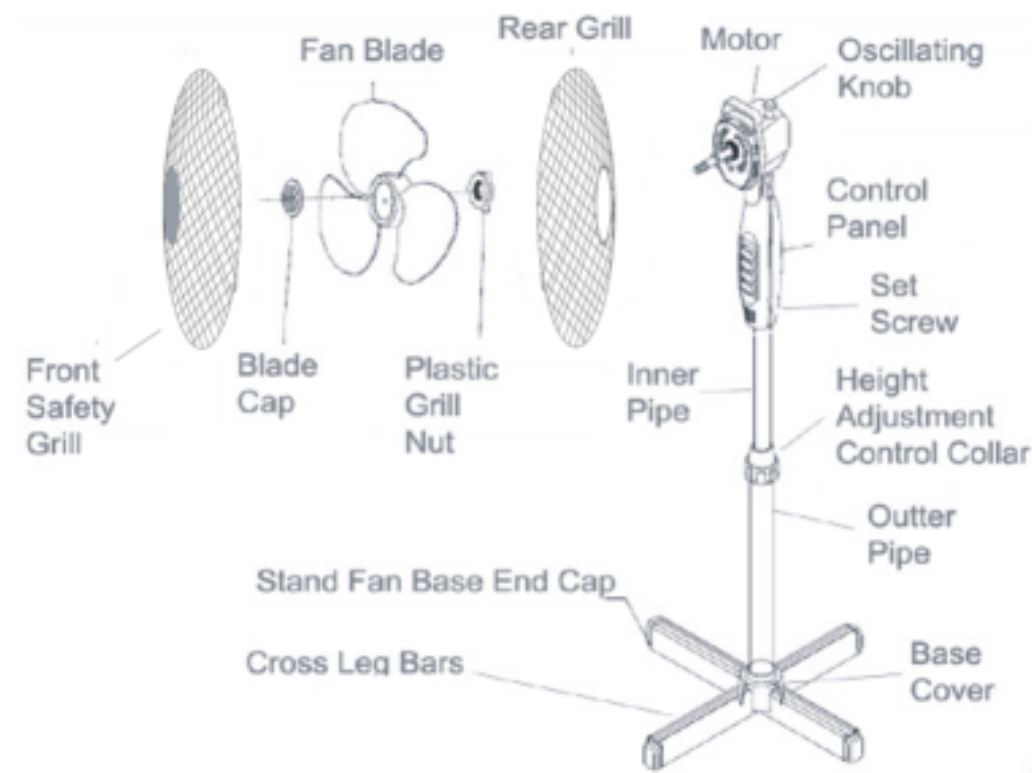
Please dispose of your unwanted electrical items responsibly.

Warranty

This fan is covered by a 24-month warranty, effective from the purchase date. The warranty does not cover any damage that is caused by any incorrect installation or any improper use.

Produced by:

EKO-LIGHT TEAM SP. Z O.O., UL. GŁÓWNA 142, 42-280 CZĘSTOCHOWA, POLAND
Made in P.R.C.



LESEN SIE BITTE DIESE ANLEITUNG DURCH UND BEWAHREN SIE DIESE GRIFFBEREIT AUF

Kinder und geistig Behinderte dürfen das Gerät mit Begleitung einer Betreuungsperson gebrauchen!

WARNHINWEISE

Um das Risiko von Bränden oder Stromschlägen zu verringern, darf dieser Ventilator nicht mit einem Halbleiter-Drehzahlregler verwendet werden.

Trennen Sie diesen Ventilator vor der Wartung von der Stromversorgung.

Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren oder älter verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt oder angewiesen werden, das Gerät sicher zu benutzen, und wenn sie die damit verbundenen Gefahren verstehen. Reinigung und Wartung dürfen nur von Kindern durchgeführt werden, die mindestens 8 Jahre alt oder älter sind und unter Aufsicht stehen. Halten Sie das Gerät und sein Kabel von Kindern unter 8 Jahren fern.

Das Gerät kann von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder von Personen ohne Erfahrung und Kenntnisse benutzt werden, wenn sie unter Aufsicht stehen oder Anweisungen zur sicheren Benutzung des Geräts erhalten haben und die damit verbundenen Risiken verstehen. Kinder dürfen mit diesem Gerät nicht spielen. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller oder einem autorisierten Servicecenter oder eine entsprechend qualifizierte Person ausgetauscht werden, um Gefahren zu vermeiden.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Bei der Verwendung von Elektrogeräten sind grundlegende Vorsichtsmaßnahmen zu beachten, einschließlich der folgenden Maßnahmen zur Verringerung des Risikos von Bränden, Stromschlägen und Verletzungen von Personen. Bitte lesen Sie alle Anweisungen vor dem Gebrauch des Produktes:

- Der Ventilator ist nur für den in dieser Anleitung beschriebenen Verwendungszweck geeignet. Andere Anwendungen, die in diesem Handbuch nicht empfohlen werden, können Feuer, elektrische Schläge und Verletzungen verursachen.
- Dieses Gerät darf ausschließlich im Haushalt eingesetzt werden.
- Um Schutz vor Stromschlägen zu gewährleisten, tauchen Sie den Ventilator, Stecker oder das Kabel nicht in Wasser ein und besprühen Sie diese Teile nicht mit Flüssigkeiten.
- Wenn dieses Gerät von Kindern oder in deren Nähe benutzt wird, ist eine genaue Beaufsichtigung erforderlich.
- Trennen Sie den Ventilator immer ab, wenn er nicht in Gebrauch ist, und wenn Sie den Ventilator von einem Ort zum anderen bewegen und vor der Reinigung.
- Vermeiden Sie den Kontakt mit beweglichen Teilen. Stecken Sie niemals Finger, Stifte oder ähnliche Gegenstände durch die Abdeckung.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von explosiven oder leicht entflammaren Dämpfen.
- Stellen Sie den Ventilator oder Teile des Ventilators nicht in die Nähe von offenem Feuer, Kochgeräten oder anderen Heizgeräten.
- Verwenden Sie den Ventilator nicht mit einem beschädigten Kabel, Stecker oder wenn der Ventilator fallen gelassen oder in irgendeiner Weise beschädigt wurde.
- Die Verwendung von nicht vom Hersteller empfohlenen Zusatzstoffen kann gefährlich sein.
- Verwenden Sie das Gerät nicht außerhalb des Tisches.
- Lassen Sie das Kabel nicht von der Kante des Tisches oder der Theke hängen oder heiße Oberflächen berühren.
- Um das Gerät von der Stromversorgung zu trennen, greifen Sie am Stecker und ziehen Sie diesen aus der Wandsteckdose. Ziehen Sie niemals am Kabel.
- Betreiben Sie das Gerät nicht ohne ein ordnungsgemäß installiertes Ventilatorgitter.
- Verwenden Sie das Gerät immer auf einer trockenen, ebenen Oberfläche.
- Dieses Gerät ist nicht für die unbeaufsichtigte Verwendung durch Kinder oder andere unbeaufsichtigte Personen vorgesehen, wenn deren physische, sensorische oder mentale Fähigkeiten eine sichere Verwendung nicht zulassen. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller oder einem autorisierten Servicecenter oder eine entsprechend qualifizierte Person ausgetauscht werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Passt der Stecker nicht ganz in die Steckdose hinein, so muss dieser umgedreht werden. Passt er immer noch nicht, so muss ein Elektrofachmann kontaktiert werden.

Versuchen Sie NICHT, diesen Schutz zu beschädigen.

MONTAGEANWEISUNGEN

- Schrauben Sie den Steuerflansch für die Höheneinstellung vom Außenrohr ab, indem Sie ihn gegen den Uhrzeigersinn drehen und zur Seite legen. Ziehen Sie dann das Innenrohr bis zum Ende nach oben. (Manchmal wird es notwendig sein, es von unten zu schieben, damit es sich nach oben bewegt).
- Stellen Sie die Basis auf eine ebene, trockene Oberfläche, lösen Sie die Schrauben von der Basis, installieren Sie dann das Außenrohr und passen Sie die 4 Löcher an die 4 Schraubenlöcher in der Basis an und befestigen Sie die 4 Schrauben wieder an der Basis.
- Führen Sie die Basis durch die Säule mit nach unten gerichteten Beschriftungen/Löchern.
- Setzen Sie den Steuerflansch für die Höheneinstellung wieder ein und ziehen Sie ihn durch Drehen im Uhrzeigersinn fest.
- Setzen Sie den Ventilatormotor oben in das Innenrohr und ziehen Sie die Stellschraube an.
- Schrauben Sie die Gittermuttern von der Vorderseite des Motors ab, indem Sie diese gegen den Uhrzeigersinn drehen.
- Befestigen Sie das hintere Gitter an der vorderen Motorabdeckung, indem Sie die 3 Löcher auf der Abdeckung mit den 3 runden Positionierungsknopfen auf der vorderen Motorabdeckung verbinden. Schieben Sie es fest, bis die 3 Knöpfe aus den 3 Löchern herausragen.
- Befestigen und ziehen Sie die Gittermutter fest, indem Sie sie im Uhrzeigersinn drehen, um das hintere Gitter an ihrem Platz zu halten.
- Setzen Sie die Ventilatorschaukel auf die Motorwelle, indem Sie die Löcher der Welle mit den Löchern der Schaukeln in Übereinstimmung bringen, ziehen Sie die Schaukel an, indem Sie sie mit der Schaukelmutter gegen den Uhrzeigersinn drehen.
- Überprüfen Sie den Ventilator, indem Sie ihn mit den Händen drehen. Stellen Sie sicher, dass es keinen Kontakt mit der Mutter gibt. Der Ventilatorschaukel sollte sich frei drehen, andernfalls müssen alle Schritte, angefangen mit Schritt (4), wiederholt werden.
- Montieren Sie das vordere Gitter auf das hintere Gitter, indem Sie die Verriegelungsklemme schließen.

BEDIENUNG

- Stellen Sie den Ventilator auf eine ebene, trockene Oberfläche.
- Schließen Sie das Netzkabel an eine normale 230V AC-Wandsteckdose an.
- Drücken Sie die Geschwindigkeitstaste, um die gewünschte Geschwindigkeit einzustellen 3=SCHNELL, 2=MITTELMÄSSIG, 1=LANGSAM.
- Drücken Sie 0= AUSGESCHALTET, um den Ventilator auszuschalten.

5. Um das Schwingen des Ventilatorkopfes zu starten oder zu stoppen, drücken oder ziehen Sie den Schwingknopf auf der Oberseite des Motorgehäuses .6. Um den Luftstromwinkel zu ändern, bewegen Sie den Kopf vorwärts oder rückwärts.

HINWEISE ZUR REINIGUNG DES VENTILATORS

- Trennen Sie den Ventilator vor der Reinigung immer von der Stromversorgung. Heben Sie einfach die Klammern am Abdeckring an und entfernen Sie die vordere Abdeckung.
- Verwenden Sie ein weiches, in milde Seife getauchtes Tuch, um den Ventilator und die Haube zu reinigen. Verwenden Sie KEINE abrasiven Reinigungselemente.
- Tauchen Sie das Gebläse NICHT in Wasser ein und lassen Sie niemals Wasser an den Motorteilen nass werden.
- Verwenden Sie KEIN Benzin, Verdünner oder andere Chemikalien, um den Ventilator zu reinigen.

Hauptspezifikation

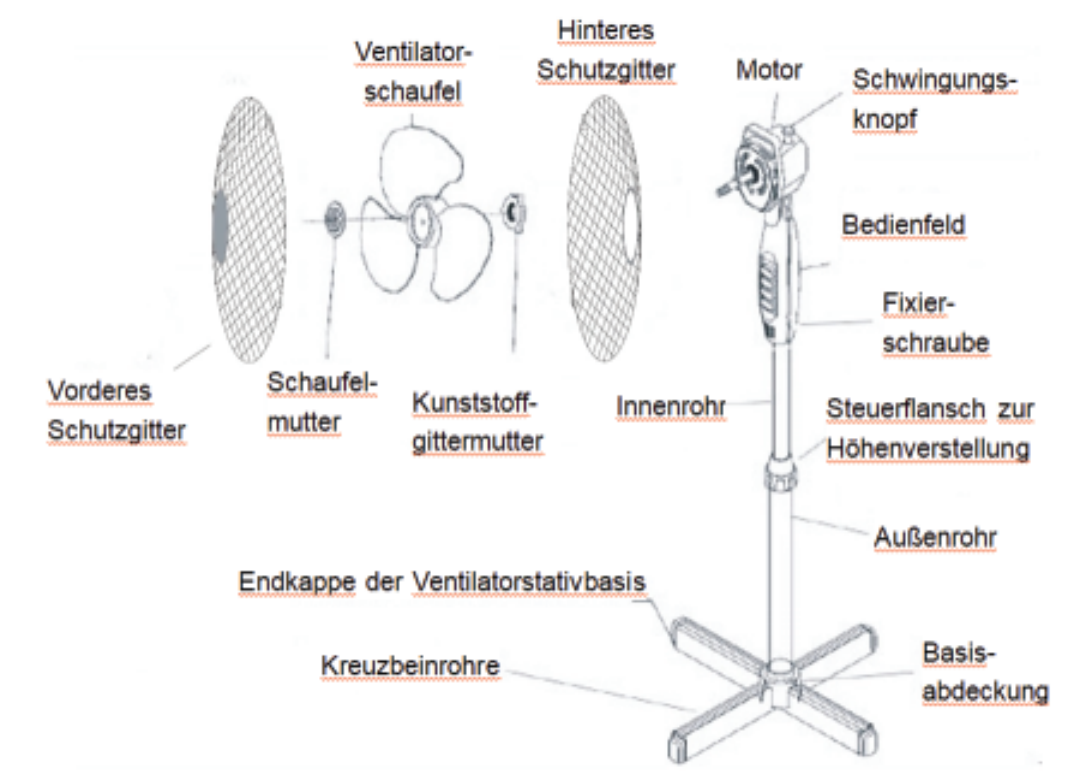
Nennleistung: 45W
Nennspannung: 110V
Nennfrequenz: 60Hz

Garantie

Dieser Ventilator wird mit einer 24-monatigen Garantie ab dem Kaufdatum geliefert. Die Garantie deckt keine Schäden ab, die durch falsche Installation oder Missbrauch entstehen.

Hergestellt von:

EKO-LIGHT TEAM SP. Z O.O., UL. GŁÓWNA 142, 42-280 CZĘSTOCHOWA, POLAND
Hergestellt in der Volksrepublik China.



VEUILLEZ LIRE ET CONSERVER LES INSTRUCTIONS CI-DESSOUS

Les enfants et les handicapés mentaux ne peuvent utiliser cet équipement qu'accompagnés d'un tuteur !

AVERTISSEMENT

POUR RÉDUIRE LE RISQUE D'INCENDIE OU DE CHOC ÉLECTRIQUE, N'UTILISEZ PAS CE VENTILATEUR AVEC UN DISPOSITIF DE COMMANDE DE VITESSE À SEMI-CONDUCTEURS. Avant tout entretien, débranchez ce ventilateur de l'alimentation. Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans s'ils sont supervisés ou ont reçu des instructions sur la façon d'utiliser l'appareil en toute sécurité et s'ils comprennent les dangers associés. Il est interdit aux enfants de nettoyer ou d'entretenir l'appareil, sauf s'ils sont âgés de 8 ans ou plus et sont surveillés. Veuillez garder l'appareil et son cordon hors de portée des enfants de moins de 8 ans. Les appareils peuvent être utilisés par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou par des personnes sans expérience ni connaissances, si elles sont sous surveillance ou si elles ont reçu des instructions sur la façon d'utiliser l'appareil en toute sécurité et si elles comprennent les risques qui sont liés à son utilisation. Il est interdit aux enfants de jouer avec cet appareil. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou une personne de qualification similaire pour éviter tout danger.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Lors de l'utilisation d'appareils électriques, certaines précautions de base doivent être respectée parmi lesquelles les consignes ci-dessous, afin de réduire les risques d'incendie, de choc électrique et de blessures corporelles. Veuillez lire toutes les instructions avant d'utiliser le produit.
1. Ce ventilateur ne convient que pour l'usage prévu décrit dans ce manuel. D'autres utilisations non recommandées dans le manuel peuvent entraîner un incendie, un choc électrique et des blessures corporelles
 2. Ce ventilateur est destiné à un usage domestique uniquement.
 3. Pour assurer une protection contre les chocs électriques, n'immergez pas le ventilateur, la fiche ou le cordon dans l'eau et n'éclaboussez de liquides sur ses composants.
 4. Une surveillance étroite est nécessaire si un appareil est utilisé par des enfants ou à proximité des enfants.
 5. Débranchez toujours le ventilateur lorsqu'il n'est pas utilisé et lorsque vous déplacez le ventilateur d'un endroit à un autre et avant de le nettoyer.
 6. Évitez tout contact avec les pièces mobiles. N'introduisez jamais les doigts, des crayons ou objets similaires à travers la grille.
 7. N'utilisez pas l'appareil à proximité de vapeurs explosives ou inflammables.
 8. Ne placez pas le ventilateur ou ses pièces à proximité d'une flamme nue, d'appareils de cuisson ou d'autres appareils chauffants.
 9. N'utilisez plus le ventilateur lorsque le cordon ou la fiche sont endommagés ou après une panne du ventilateur ou si l'il est tombé ou endommagé de quelque manière que ce soit.
 10. L'utilisation d'accessoires non recommandés par le fabricant peut être source de danger.
 11. Ne pas utiliser cet appareil en extérieur.
 12. Ne laissez pas le cordon pendre sur le bord d'une table ou d'un comptoir, ni entrer en contact des surfaces brûlantes.
 13. Pour débrancher l'appareil, saisissez la fiche et retirez-la de la prise murale. Ne tirez jamais sur le cordon.
 14. N'utilisez jamais l'appareil si sa grille de protection n'est pas correctement installée.
 15. Utilisez toujours l'appareil sur une surface sèche, horizontale et égale.
 16. Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé sans surveillance par des enfants ou des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales ne permettent pas une utilisation en toute sécurité. Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
 17. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou son agent de service ou une personne de qualification similaire pour éviter tout danger.
 18. Si la fiche ne correspond pas à la prise, veuillez la mettre dans l'autre sens. Si elle ne rentre toujours pas, veuillez contacter un électricien qualifié. N'essayez EN AUCUN CAS d'endommager cette protection.

INSTRUCTIONS DE MONTAGE

1. Dévissez le collier de réglage de hauteur du tube extérieur en le tournant dans le sens antihoraire et mettez-le de côté. Tirez ensuite le tube intérieur jusqu'au bout. (Parfois, il sera nécessaire de le pousser à partir du bas pour qu'il commence à monter).
2. Placer le socle en croix sur une surface horizontale, égale et sèche, dévisser les vis du socle, puis installer le tube extérieur et aligner les 4 ouvertures avec les 4 trous pour les vis dans la base et resserrer les 4 vis sur le socle.
3. Insérer le socle à travers la colonne avec les étiquettes / ouvertures dirigées vers le bas.
4. Remontez le collier de réglage de hauteur et serrez-le dans le sens horaire.
5. Placer le moteur du ventilateur sur la partie supérieure du tube intérieur et serrer la vis de réglage.
6. Dévissez l'écrou de la grille de la partie avant du moteur en le tournant dans le sens antihoraire.
7. Fixez la grille arrière au capot avant du moteur en alignant les 3 trous du capot avec les 3 boutons de positionnement ronds sur le capot avant du moteur. Poussez-la fermement jusqu'à ce que 3 boutons dépassent des 3 trous.
8. Rattachez et serrez l'écrou de la grille en tournant dans le sens horaire pour maintenir la grille arrière en place.
9. Placer la pale du ventilateur sur l'axe du moteur en alignant les trous de l'axe avec les ouvertures de la pale, serrer la pale à l'aide de l'écrou de pale en le tournant dans le sens antihoraire.
10. Vérifiez le ventilateur en le tournant à la main. Assurez-vous qu'il n'y a pas de contact avec l'écrou.
- La pale du ventilateur doit tourner librement autour de son axe, sinon répétez toutes les étapes à partir de l'étape n° 4.
11. Montez la grille avant sur la grille arrière en fermant le loquet de verrouillage.

MODE D'EMPLOI

1. Placez le ventilateur sur une surface horizontale, plane et sèche.
2. Branchez la fiche du cordon d'alimentation à une prise murale 230 V CA standard.
3. Pressez sur le bouton de vitesse pour régler la vitesse souhaitée 3 = RAPIDE 2 = MOYENNE 1 = LENTE
4. Pressez sur le bouton 0 = ARRÊT pour éteindre le ventilateur.

5. Pour démarrer ou arrêter l'oscillation de la tête du ventilateur, appuyez ou tirez sur le bouton oscillant sur le dessus du boîtier du moteur.
6. Pour modifier l'angle du flux d'air, déplacez la tête vers l'avant ou vers l'arrière.

REMARQUES SUR LE NETTOYAGE DU VENTILATEUR

1. Débranchez toujours le ventilateur de l'alimentation avant de le nettoyer. Soulevez simplement les loquets sur la bague de la grille puis retirez la grille de protection avant
2. Utilisez un chiffon doux trempé dans un savon doux pour nettoyer le ventilateur et les grilles de protection. NE PAS utiliser d'éléments de nettoyage abrasifs.
3. NE PAS immerger le ventilateur dans l'eau et ne jamais laisser l'eau mouiller les parties du moteur.
4. NE PAS utiliser d'essence, de diluant ni aucun autres produits chimiques pour nettoyer le ventilateur.

Caractéristiques principales

Puissance nominale: 45W
Tension nominale: 110V
Fréquence nominale: 60Hz

Mise au rebut

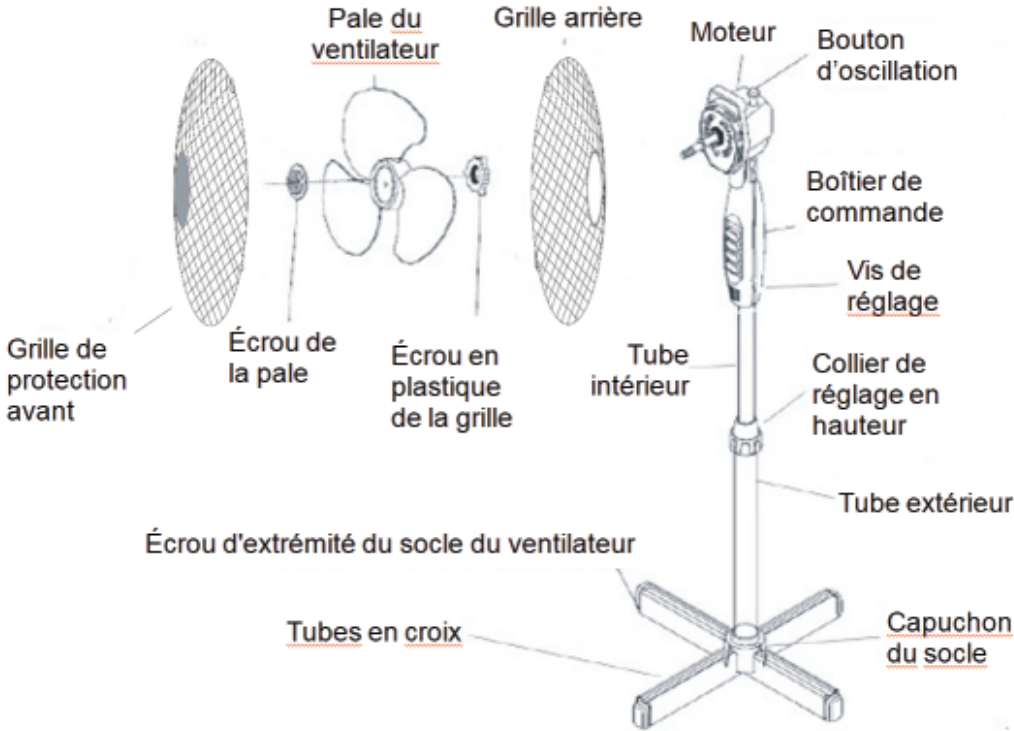
Éliminez les composants électriques indésirables de manière responsable.

Garantie

Ce ventilateur est couvert par une garantie de 24 mois à compter de la date d'achat. La garantie ne couvre pas les dommages causés par une mauvaise installation ou une mauvaise utilisation.

Produit par:

EKO-LIGHT TEAM SP. Z O.O., UL. GŁÓWNA 142, 42-280 CZĘSTOCHOWA, POLAND
Fabriqué en République populaire de Chine.



LEGGERE E SALVARE QUESTE ISTRUZIONI

I bambini e le persone con handicap mentali devono usare il dispositivo solo accompagnati da un adulto!

ATTENZIONE

Per ridurre il rischio di incendi o scosse elettriche, non utilizzare questo ventilatore con nessun tipo dei dispositivi di controllo della velocità con semiconduttori. Prima di eseguire la manutenzione, scollegare questo ventilatore dall'alimentazione. Questo dispositivo può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni se sono sorvegliati o hanno ricevuto istruzioni su come utilizzare il dispositivo in sicurezza e se comprendono i relativi rischi. I bambini non devono pulire o fare manutenzione del dispositivo a meno che non abbiano 8 anni o più e siano sorvegliati. Tenere il dispositivo o il relativo cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore a 8 anni. I dispositivi possono essere utilizzati da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o da persone senza esperienza e conoscenza, se sono sotto supervisione o hanno ricevuto istruzioni su come utilizzare il dispositivo in modo sicuro e se comprendono i relativi rischi. I bambini non devono giocare con il dispositivo. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo tecnico o da una persona qualificata per evitare pericoli.

IMPORTANTI ISTRUZIONI SULLA SICUREZZA

- Quando si utilizzano apparecchi elettrici, è necessario seguire le precauzioni di base, tra cui le seguenti, per ridurre il rischio di incendi, scosse elettriche e lesioni alle persone. Leggere tutte le istruzioni prima di utilizzare il prodotto:
1. Il ventilatore è adatto solo per l'uso previsto descritto nel presente manuale. Altri usi non raccomandati nel manuale possono provocare incendi, scosse elettriche e lesioni alle persone.
 2. Il ventilatore è destinato solo per uso domestico.
 3. Per proteggersi dalle scosse elettriche, non immergere mai il ventilatore, la spina o il cavo in acqua o spruzzarli con liquidi.
 4. È necessaria una stretta supervisione se un dispositivo viene utilizzato da oppure vicino a bambini.
 5. Scollegare sempre il ventilatore quando non è in uso e quando viene spostato da un luogo a un altro, nonché prima della pulizia.
 6. Evitare il contatto con parti in movimento. Non inserire dita, matite o altri oggetti simili attraverso la griglia.
 7. Non utilizzare il dispositivo vicino a vapori esplosivi o infiammabili.
 8. Non posizionare il ventilatore o le sue parti vicino a fiamme libere, apparecchi di cottura o altri dispositivi di riscaldamento.
 9. Non utilizzare il ventilatore con un cavo o una spina danneggiati o dopo un guasto o se è caduto o è stato danneggiato in qualche modo.
 10. L'uso di accessori non raccomandati dal produttore può essere pericoloso.
 11. Non utilizzare il dispositivo fuori casa.
 12. Evitare che il cavo penda sul bordo di un tavolo o di un bancone o tocchi superfici calde.
 13. Per scollegare il dispositivo, afferrare la spina ed estrarla dalla presa a muro. Non tirare mai il cavo.
 14. Non utilizzare il dispositivo senza una griglia del ventilatore installata correttamente.
 15. Utilizzare sempre il dispositivo su una superficie asciutta e uniforme.
 16. Questo dispositivo non è destinato all'uso da parte di bambini o altre persone senza supervisione se le loro capacità fisiche, sensoriali o mentali non ne consentono l'uso sicuro. I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con il dispositivo.
 17. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore o dal suo agente di servizio o da una persona qualificata per evitare pericoli.
 18. Se la spina non si adatta alla presa, capovolverla. Se il problema persiste, contattare un elettricista qualificato.
- NON tentare di danneggiare la protezione.

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

1. Svitare la flangia di regolazione dell'altezza dal tubo esterno ruotandolo in senso antiorario e metterlo da parte. Quindi tirare il tubo interno fino alla fine. (A volte sarà necessario spingerlo fuori dal fondo in modo che inizi a spostarsi verso l'alto).
2. Collocare la base su una superficie piana e asciutta, svitare le viti dalla base, quindi installare il tubo esterno e allineare i 4 fori con i 4 fori per le viti nella base e riavvitare le 4 viti alla base.
3. Passare la base attraverso la colonna con le etichette / i fori rivolti verso il basso.
4. Rimontare la flangia di regolazione dell'altezza e serrarla in senso orario.
5. Posizionare il motore della ventola sulla parte superiore della camera d'aria e serrare la vite di regolazione.
6. Svitare i dadi della griglia dalla parte anteriore del motore ruotando in senso antiorario.
7. Collegare la griglia posteriore allo schermo anteriore del motore allineando i 3 fori sullo schermo con le 3 manopole di posizionamento rotonde sullo schermo anteriore del motore. Spingerlo forte fino a quando 3 manopole sporgono dai 3 fori.
8. Ricollegare e serrare il dado della griglia ruotando in senso orario per mantenere in posizione la griglia posteriore.
9. Posizionare la paletta della ventola sull'albero del motore allineando i fori dell'albero con i fori delle palette, serrare la paletta con il dado della paletta ruotandola in senso antiorario.
10. Controllare il ventilatore ruotandolo con le mani. Assicurarsi che non vi sia alcun contatto con il dado. La paletta della ventola dovrebbe ruotare liberamente, altrimenti bisogna ripetere tutti i passaggi dal punto (4).
11. Montare la griglia anteriore sulla griglia posteriore chiudendo il chiavistello di bloccaggio.

OPERAZIONE

1. Collocare il ventilatore su una superficie uniforme e asciutta.
2. Collegare il cavo di alimentazione a una presa a muro standard da 230 V AC.
3. Premere il pulsante della velocità per impostare la velocità desiderata 3 = VELOCE 2 = MEDIA 1 = LENTA.
4. Premere il tasto 0 = SPENTO per spegnere il ventilatore.
5. Per avviare o interrompere l'oscillazione della testa del ventilatore, premere o tirare la manopola oscillante sulla parte superiore dell'alloggiamento del motore.
6. Per modificare l'angolo del flusso d'aria, spostare la testa in avanti o indietro.

NOTE SULLA PULIZIA DEL VENTILATORE

1. Scollegare sempre il ventilatore dall'alimentazione prima di pulirlo. Sollevare i chiavistelli sull'anello della griglia e rimuovere la griglia anteriore.
2. Utilizzare un panno morbido imbevuto di sapone neutro per pulire il ventilatore e il coperchio. NON utilizzare detergenti abrasivi.
3. NON immergere il ventilatore in acqua e non lasciare mai bagnare le parti del motore.
4. NON usare benzina, diluenti o altri prodotti chimici per pulire il ventilatore.

Caratteristiche principali

Potenza nominale: 45 W
Tensione nominale: 110 V
Frequenza nominale: 60 Hz

Smaltimento

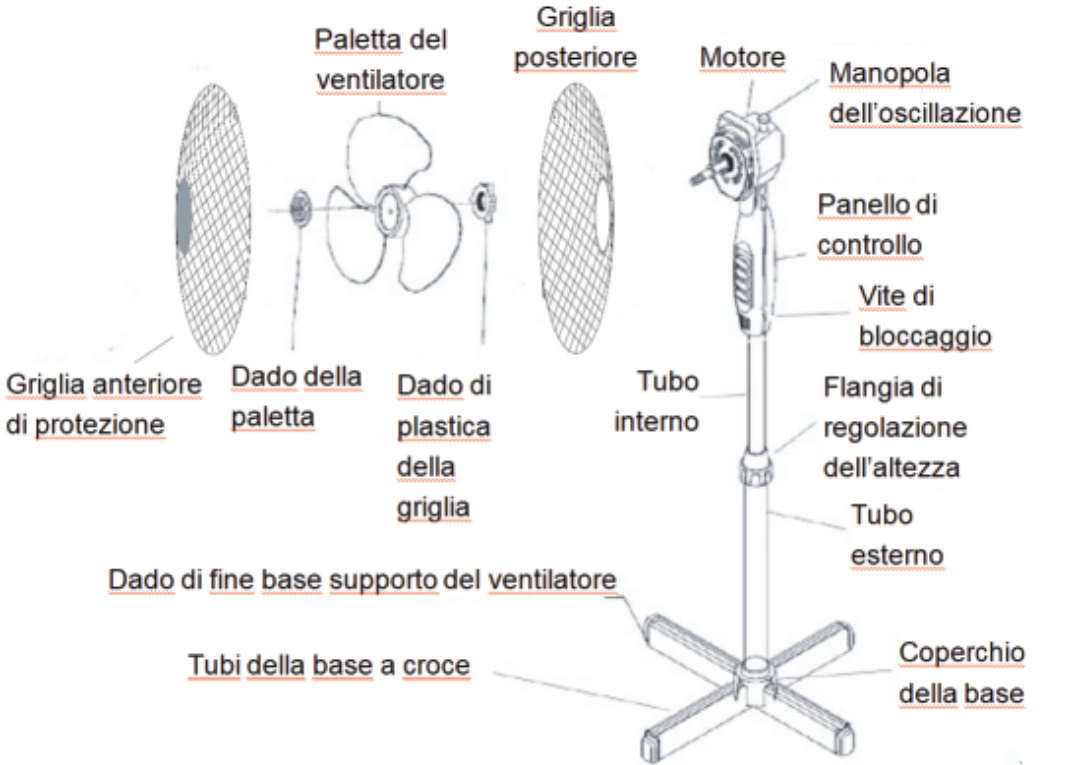
Smaltire i componenti elettrici indesiderati in modo responsabile.

Garanzia

Questo ventilatore è coperto da una garanzia di 24 mesi dalla data di acquisto. La garanzia non copre i danni causati da installazione impropria o uso improprio.

Prodotto da:

EKO-LIGHT TEAM SP. Z O.O., UL. GŁÓWNA 142, 42-280 CZĘSTOCHOWA, POLAND
Fatto in Cina.



	INSTRUCCIONES DE USO • EKW463 • EKW470	ES
---	--	-----------

ES NECESARIO LEER Y CONSERVAR LAS PRESENTES INSTRUCCIONES

Los niños y las personas con discapacidad mental deben utilizar el equipo acompañados de un adulto!

ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no utilizar este ventilador con ningún dispositivo semiconductor para el control de la velocidad. Antes del mantenimiento desconectar este ventilador de la alimentación. Este dispositivo puede ser utilizado por niños de 8 años o mayores, si se encuentran bajo supervisión o han recibido instrucciones para un uso seguro del dispositivo y entienden los riesgos relacionados con esto. La limpieza y el mantenimiento no pueden ser realizados por niños, a no ser que tengan 8 años o más y se encuentren bajo supervisión. Mantener el dispositivo y su cable lejos del alcance de los niños de menos de 8 años. Los dispositivos pueden ser utilizados por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o bien por personas sin experiencia ni conocimientos, si se encuentran bajo supervisión o han recibido instrucciones para un uso seguro del dispositivo y entienden los riesgos relacionados con esto. Los niños no pueden jugar con el dispositivo. Si el cable de alimentación está dañado, para evitar riesgos, debe ser sustituido por el fabricante, su servicio técnico u otra persona con cualificaciones similares.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES SOBRE SEGURIDAD

- Al utilizar dispositivos eléctricos deberán respetarse unas medidas básicas de precaución, incluyendo las siguientes, para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones en las personas. Rogamos leer las siguientes instrucciones antes de utilizar el producto:
1. El ventilador solo es apto para un uso conforme con su destino, descrito en las presentes instrucciones. Otras aplicaciones no recomendadas en las instrucciones pueden provocar un incendio, una descarga eléctrica o lesiones en las personas.
 2. Este ventilador está destinado únicamente para un uso doméstico.
 3. Para garantizar la protección frente a descargas eléctricas, no sumergir el ventilador, el enchufe ni el cable en agua ni salpicar estos elementos con líquidos.
 4. Es necesaria una supervisión estricta si cualquier dispositivo es utilizado por o cerca de niños.
 5. Desconectar siempre el ventilador si no es utilizado y durante el traslado del ventilador de un sitio a otro, así como antes de su limpieza.
 6. Evitar el contacto con las piezas móviles. No está permitido introducir los dedos, lápices u otros objetos similares por el protector.
 7. No utilizar el aparato cerca de vapores explosivos o inflamables.
 8. No colocar el ventilador o partes de este cerca de una llama abierta, utensilios de cocina u otros dispositivos de calefacción.
 9. No utilizar el ventilador con el cable o el enchufe dañados, o bien tras producirse una avería, o si ha sido dejado caer o dañado de cualquier otra forma.
 10. El empleo de accesorios no recomendados por el fabricante puede ser peligroso.
 11. No utilizar el dispositivo fuera de casa.
 12. No permitir que el cable cuelgue del borde de una mesa o un estante, ni que esté en contacto con cualquier superficie caliente.
 13. Para desconectar el dispositivo agarrar el enchufe y retirarlo de la toma de pared. Nunca tirar del cable.
 14. No utilizar el ventilador sin una rejilla correctamente montada.
 15. Utilizar siempre el dispositivo sobre una superficie seca y plana.
 16. Este dispositivo no está destinado para ser utilizado por niños u otras personas sin supervisión si sus capacidades físicas, sensoriales o mentales no permiten un uso seguro. Los niños deberán estar controlados para asegurarse de que no juegan con el dispositivo.
 17. Si el cable de alimentación está dañado, para evitar riesgos, debe ser sustituido por el fabricante, su servicio técnico u otra persona con cualificaciones similares.
 18. Si el enchufe no se corresponde con la toma, es necesario darle la vuelta. Si sigue sin corresponderse, es necesario contactar con un electricista cualificado.
- NO ESTÁ PERMITIDO intentar dañar las protecciones.

INSTRUCCIONES DE MONTAJE

1. Desensroscar el elemento de control de regulación de la altura del tubo exterior, girándolo en sentido contrario a las agujas del reloj y colocarlo a un lado. A continuación tirar del tubo interior hacia arriba hasta el final. (A veces será necesario empujarlo hacia abajo para que empiece a moverse hacia arriba).
2. Colocar la base sobre una superficie plana y seca, desatornillar los tornillos de la base y a continuación instalar el tubo exterior y ajustar los 4 orificios a los 4 orificios para los tornillos en la base y apretar nuevamente los 4 tornillos en la base.
3. Colocar la base en la columna con las etiquetas/orificios dirigidos hacia abajo.
4. Volver a montar el elemento de control de regulación de la altura y apretarlo girándolo en el sentido de las agujas del reloj.
5. Colocar el motor del ventilador en la parte superior del tubo interior y apretar el tornillo de fijación.
6. Desensroscar la tuerca de la rejilla de la parte delantera del motor girándola en sentido contrario a las agujas del reloj.
7. Fijar la rejilla posterior al protector delantero del motor, ajustando los 3 orificios en el protector a las 3 perillas redondas de posicionamiento en el protector delantero del motor. Empujarla con fuerza hasta que las tres perillas sobresalgan de los 3 orificios.
8. Volver a fijar y apretar la tuerca de la rejilla girándola en el sentido de las agujas del reloj para mantener la rejilla posterior en su sitio.
9. Colocar las aspas del ventilador en el eje del motor, ajustando los orificios del eje a los orificios de las aspas, apretar las aspas mediante la tuerca de las aspas girándola en el sentido contrario a las agujas del reloj.
10. Controlar el ventilador girándolo con las manos. Comprobar que no se produce ningún contacto con la tuerca. Las aspas del ventilador deberían girar libremente, en caso contrario repetir todos los casos, comenzando desde el paso (4).
11. Montar la rejilla delantera en la rejilla posterior, colocando el cierre de bloqueo.

MANEJO

1. Colocar el ventilador sobre una superficie plana y seca.
2. Conectar el cable de alimentación a una toma de pared estándar AC 230V.
3. Presionar el botón de velocidad para regular la velocidad requerida 3=RÁPIDA 2=MEDIA 1=LENTA.
4. Presionar el botón 0=APAGADO para apagar el ventilador.
5. Para comenzar o finalizar la oscilación de la cabeza del ventilador presionar o tirar de la perilla de oscilación situada en la parte superior de la carcasa del motor.
6. Para cambiar el ángulo del flujo de aire mover la cabeza hacia adelante o hacia atrás.

OBSERVACIONES SOBRE LA LIMPIEZA DEL VENTILADOR

1. Desconectar siempre el ventilador antes de su limpieza. Basta con levantar el cierre en el anillo de los protectores y retirar el protector delantero.
2. Utilizar un paño suave sumergido en jabón delicado para limpiar el ventilador y el protector. NO utilizar elementos de limpieza abrasivos.
3. NO sumergir el ventilador en agua y no permitir nunca que el agua moje los elementos del motor.
4. NO utilizar gasolina, disolventes ni otros productos químicos para limpiar el ventilador.

Especificaciones principales

Potencia nominal: 45W
Tensión nominal: 110V
Frecuencia nominal: 60Hz

Recuperación

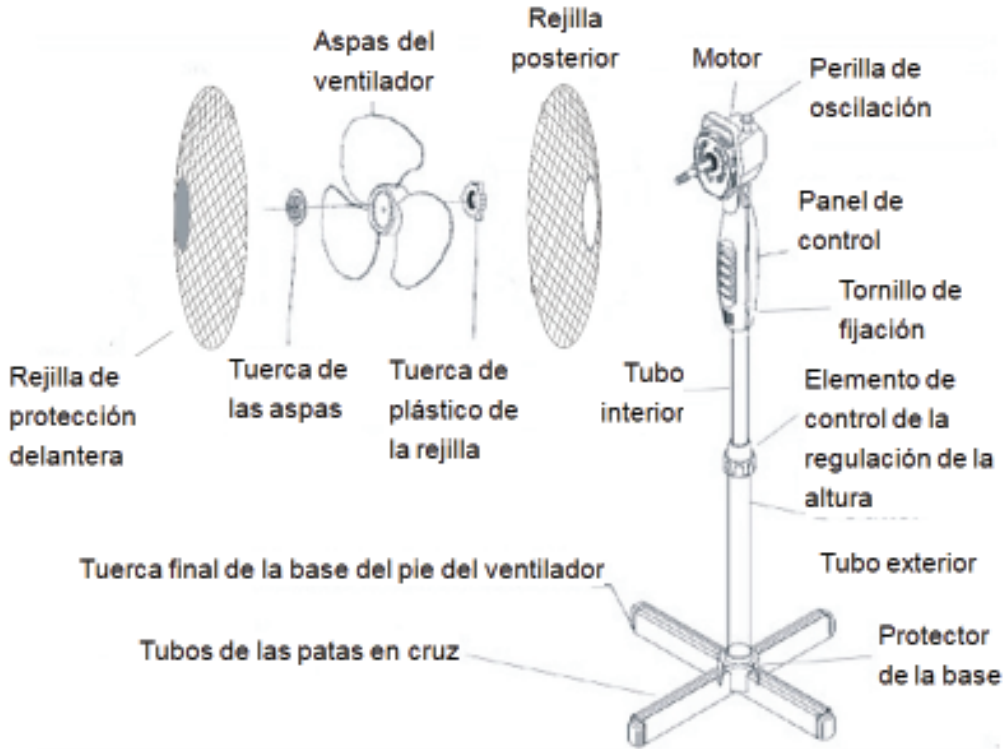
Los elementos eléctricos no deseados deben recuperarse de forma responsable.

Garantía

Este ventilador está cubierto por una garantía de 24 meses, desde la fecha de compra. La garantía no incluye ningún daño provocado por una instalación indebida o un uso incorrecto.

Producido por:

EKO-LIGHT TEAM SP. Z O.O., UL. GŁÓWNA 142, 42-280 CZĘSTOCHOWA, POLAND
Hecho en la República Popular de China.



LEES EN BEWAAR DEZE HANDLEIDING

Kinderen en geestelijk gehandicapten mogen het apparaat alleen gebruiken onder toezicht!

WAARSCHUWING

Gebruik de ventilator niet met halfgeleidende apparatuur die de snelheid reguleert, dit in verband met het risico op brand en elektrisch schok. Haal de ventilator voorafgaand aan onderhoud van de stroom. Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder mits zij onder toezicht staan of instructies hebben ontvangen over veilig productgebruik en de mogelijke gevaren. Reiniging en onderhoud mogen niet door kinderen worden verricht, tenzij zij 8 jaar of ouder zijn en onder toezicht staan. Houd het apparaat en netsnoer ver buiten bereik van kinderen onder de 8 jaar. Dit apparaat mag worden gebruikt door personen met een fysieke, sensorische of geestelijke beperking, of door personen zonder ervaring en kennis, mits zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over veilig gebruik van het apparaat en de mogelijke gevaren. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Als het netsnoer beschadigd is, moet het door de fabrikant, zijn service of ander gekwalificeerd persoon worden vervangen, dit om gevaren te voorkomen.

BELANGRIJKE INSTRUCTIES OVER DE VEILIGHEID

- Wie gebruik maakt van elektrische apparatuur, moet basale veiligheidsmaatregelen treffen, waaronder de onderstaande maatregelen, dit om het risico op brand, elektrische schok en lichamelijk letsel te verkleinen. Leest alle instructies alstublieft aandachtig voorafgaand aan gebruik.
1. De ventilator is uitsluitend geschikt voor gebruik zoals beoogd en beschreven in deze gebruiksaanwijzing. Ander gebruik, dat niet in deze gebruiksaanwijzing is omschreven, kan brand, elektrische schok en letsel veroorzaken.
 2. Deze ventilator is uitsluitend bedoeld voor particulier gebruik.
 3. De ventilator, de stekker en het netsnoer niet onderdompelen of bespatten met vloeistof. Dit kan leiden tot elektrische schok.
 4. Streng toezicht is vereist wanneer het apparaat wordt gebruikt door of in de buurt van kinderen.
 5. Haal de ventilator altijd van de stroom wanneer deze niet wordt gebruikt of wanneer deze verplaatst wordt, en voordat u deze reinigt.
 6. Vermijd contact met bewegende oppervlakken. Steek geen vingers, potloden of soortgelijke objecten door de afscherming.
 7. Het apparaat niet gebruiken in de buurt van explosieve of licht ontvlambare dampen.
 8. Plaats de ventilator of zijn onderdelen niet in de buurt van open vuur, kookuitrusting of andere verwarmingsapparatuur.
 9. Gebruik de ventilator niet met beschadigd netsnoer of stekker, of nadat er een defect is opgetreden, of wanneer de ventilator is achtergelaten of op wat voor manier dan ook beschadigd is geraakt.
 10. Gebruik van accessoires die niet door de fabrikant zijn aanbevolen, kan gevaar opleveren.
 11. Gebruik het apparaat niet buitenshuis.
 12. Zorg dat het netsnoer niet over de rand van een tafel of toonbank hangt en niet in contact komt met hete oppervlakken.
 13. Pak om het apparaat af te koppelen de stekker vast en trek deze uit het stopcontact. Nooit aan het netsnoer trekken.
 14. Gebruik het apparaat nooit zonder correct gemonteerd rooster.
 15. Plaats het apparaat altijd op een droge, egale ondergrond.
 16. Kinderen en personen met onvoldoende fysieke, sensorische of geestelijke capaciteiten voor veilig gebruik mogen het apparaat alleen gebruiken onder toezicht. Kinderen moeten onder toezicht staan om te controleren dat zij niet met het apparaat spelen.
 17. Als het netsnoer beschadigd is, moet het door de fabrikant, zijn service of ander gekwalificeerd persoon worden vervangen, dit om gevaren te voorkomen.
 18. Als de stekker niet in het stopcontact past, moet deze worden omgedraaid. Als de stekker nog steeds niet past, moet contact worden opgenomen met een gekwalificeerd elektricien.
- NOOIT proberen de zekering te beschadigen.

MONTAGEHANDLEIDING

1. Draai de flens voor afstelling van de hoogte los van de buitenste buis door deze tegen de klok in te draaien en weg te leggen. Trek vervolgens de binnenste buis helemaal omhoog. (Soms moet deze van onderen worden aangeduwd om in beweging te komen).
2. Plaats de basis op een egale, droge ondergrond, draai de schroef los van de basis en installeer vervolgens de buitenste buis. Zorg dat de 4 schroefopeningen van de buis en de basis over elkaar heen zitten en draai de 4 schroeven weer vast.
3. Haal de basis door de kolom met etiketten/openingen naar beneden gericht.
4. Monteer de flens voor afstelling van de hoogte en draai deze vast met de klok mee.
5. Plaats de ventilatormotor in het bovenste gedeelte van de binnenste buis en draai de verstelbare schroef vast.
6. Draai de moeren van het rooster aan de voorzijde van de motor los door ze tegen de klok in te draaien.
7. Monteer het achterste rooster op de afscherming aan de voorkant van de motor door te zorgen dat de 3 openingen op de afscherming over de 3 ronde positioneringsdraaiknoppen van de voorste afscherming van de motor zitten. Druk het rooster stevig vast zodat de 3 draaiknoppen door de 3 openingen steken.
8. Monteer de moeren van het rooster en draai ze vast met de klok mee, zodat het achterste rooster op zijn plek blijft.
9. Plaats het ventilatorblad op de spil van de motor door te zorgen dat de openingen van de spil over die van het blad zitten. Draai het blad vast met de bladmoeren door deze tegen de klok in te draaien.
10. Controleer de ventilator door deze met de hand te draaien. Zorg dat niets in contact komt met de moeren. Het ventilatorblad moet vrij kunnen draaien. Herhaal anders het volledige bovenstaande stappenplan (4).
11. Monteer het voorste rooster op het achterste rooster en sluit de blokkeerklem.

BEDIENING

1. Plaats de ventilator op een egale, droge ondergrond.
2. Steek de stekker in een standaard wandstopcontact AC 230V.
3. Druk de snelheidsknop in om de gewenste snelheid in te stellen 3=SNEL 2=GEMIDDELD 1=LANGZAAM.
4. Druk de knop 0=UITGESCHAKELD in om de ventilator uit te zetten.
5. Om oscillatie van de ventilatorkop te activeren of uit te schakelen, de oscilleer-draaiknop aan de bovenzijde van de behuizing indrukken of uittrekken.
6. Beweeg de ventilatorkop van voor naar achter om de gewenste hoek in te stellen.

OPMERKINGEN OVER REINIGING VAN DE VENTILATOR

1. Voorafgaand aan reiniging altijd de ventilator van de stroom halen. Maak de blokkade op de afschermingsring los en verwijder de voorste afscherming.
2. Gebruik een zachte doek met milde zeep om de ventilator en afscherming te reinigen. Gebruik GEEN schurende schoonmaakmiddelen.
3. De ventilator NOOIT onderdompelen in water en ALTIJD vermijden dat de motor nat wordt.
4. GEEN benzine, oplosmiddelen of andere chemische middelen gebruiken voor het reinigen.

Hoofdspecificaties

Nominaal vermogen: 45W
Nominale spanning: 110V
Nominale frequentie: 60Hz

Verwerking

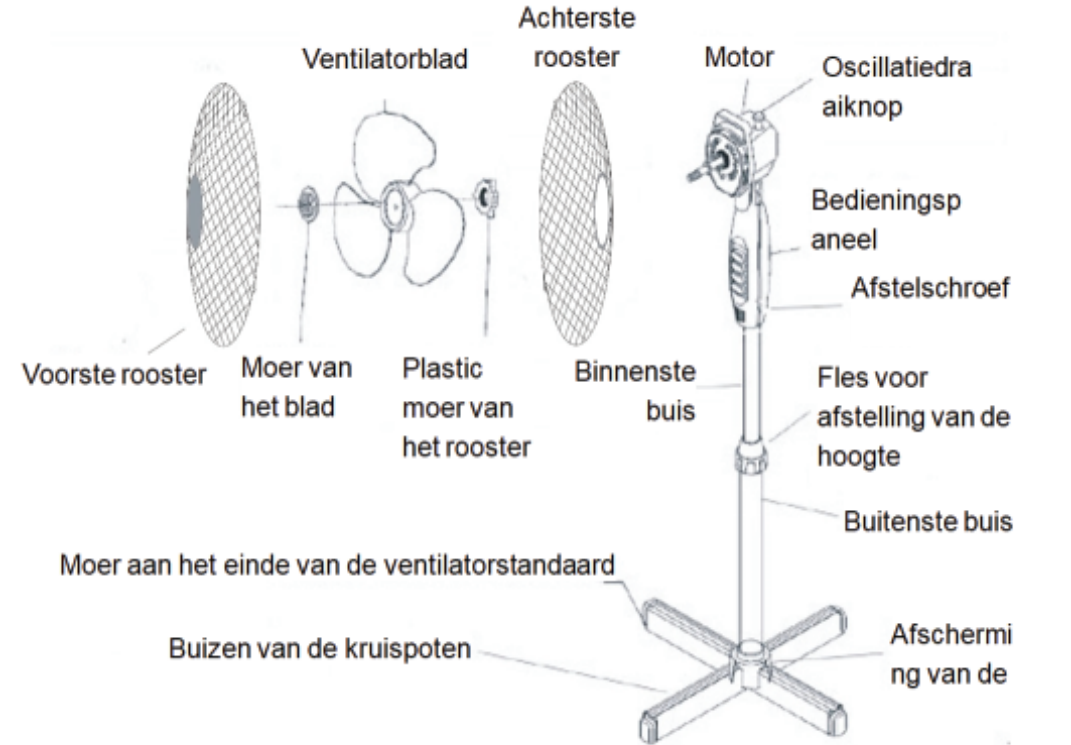
Afgedankte elektrische onderdelen moeten op verantwoorde wijze worden verwerkt.

Garantie

Op deze ventilator geldt 24 maanden garantie vanaf de aankoopdatum. De garantie omvat geen schade door onjuiste installatie of gebruik.

Gemaakt door:

EKO-LIGHT TEAM SP. Z O.O., UL. GŁÓWNA 142, 42-280 CZĘSTOCHOWA, POLAND
Gemaakt in China.



TENTO NÁVOD SI PŘEČTĚTE A USCHOVEJTE

Děti a mentálně postižené osoby musí používat vybavení v doprovodu opatrovníka!

VAROVÁNÍ

Aby se snížilo nebezpečí požáru nebo úrazu elektrickým proudem, nepoužívejte tento ventilátor s žádným polovodičovým zařízením pro kontrolu rychlosti. Před údržbou odpojte tento ventilátor od napájení. Toto zařízení mohou používat děti ve věku 8 let nebo starší, pokud jsou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání zařízení a pochopily z toho vyplývající nebezpečí. Čištění a údržbu nesmí provádět děti, ledaže jsou ve věku 8 let nebo starší a jsou pod dohledem. Zařízení a jeho kabel uchovávejte mimo dosah dětí mladších 8 let. Zařízení mohou používat osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo osoby bez zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání zařízení a pochopily z toho vyplývající nebezpečí. Děti si nesmí hrát se zařízením. Pokud se napájecí kabel poškodí, musí jej vyměnit výrobce, servis nebo osoba se stejnou kvalifikací, aby nedošlo k nebezpečí.

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Při používání elektrických zařízení dodržujte základní bezpečnostní opatření, včetně níže uvedených opatření, aby se snížilo riziko požáru, úrazu elektrickým proudem a zranění osob. Před prvním použitím výrobku si přečtěte všechny pokyny:

1. Ventilátor je vhodný pouze pro použití v souladu s určením, popsáném v tomto návodu. Jiná použití nedoporučená v návodu mohou způsobit požár, úraz elektrickým proudem a zranění osob.
 2. Tento ventilátor je určen pouze pro domácí použití.
 3. Abyste zajistili ochranu proti úrazu elektrickým proudem, neponořujte ventilátor, zástrčku nebo kabel do vody nebo nestříkejte na ně tekutiny.
 4. Pokud zařízení používají děti nebo zařízení je v jejich blízkosti, je nutný přísný dohled.
 5. Ventilátor vždy odpojte, když se nepoužívá a při jeho přenášení z jednoho místa na druhé a také před čištěním.
 6. Zabráňte kontaktu s pohyblivými součástmi. Do krytu nevkládejte prsty, tužky nebo jiné podobné předměty.
 7. Zařízení nepoužívejte v blízkosti výbušných nebo lehce hořlavých výparů.
 8. Ventilátor nebo jeho součásti neumísťujte v blízkosti otevřeného ohně, kuchyňských spotřebičů nebo jiných topných zařízení.
 9. Ventilátor nepoužívejte s poškozeným kabelem, zástrčkou nebo po poruše anebo když spadl nebo se jakkoli poškodil.
 10. Používání příslušenství nedoporučeného výrobcem může být nebezpečné.
 11. Zařízení nepoužívejte mimo domácnost.
 12. Nedovolte, aby kabel visel přes hranu stolu nebo pracovní plochy nebo se nedotýkal horkých povrchů.
 13. Chcete-li zařízení odpojit, uchopte zástrčku a vytáhněte ji z nástěnné zásuvky. Nikdy netahajte za kabel.
 14. Zařízení nepoužívejte bez správně namontované mřížky ventilátoru.
 15. Zařízení vždy používejte na suchém, rovném povrchu.
 16. Toto zařízení není určeno pro používání dětmi nebo jinými osobami bez dohledu, pokud jejich fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti neumožňují bezpečné používání. Děti mějte pod dohledem, abyste se ujistili, že si nehraní se zařízením.
 17. Pokud se napájecí kabel poškodí, musí jej vyměnit výrobce, servis nebo osoba se stejnou kvalifikací, aby nedošlo k nebezpečí.
 18. Pokud zástrčka nezapadá do zásuvky, otočte ji. Pokud nadále nezapadá, kontaktujte kvalifikovaného elektrikáře.
- NEPOKOUŠEJTE SE poškodit ochrany.

POKYNY PRO MONTÁŽ

1. Vyšroubujte manžetu pro nastavení výšky z vnější trubky jejím otáčením proti směru chodu hodinových ručiček a odložte ji stranou. Pak vytáhněte vnitřní trubku nahoru až na konec (občas ji bude nutné vytlačit zespodu, aby se pohybovala nahoru).
2. Základnu postavte na rovný, suchý povrch, vyšroubujte šrouby ze základny a pak namontujte vnější trubku a vyrovnejte otvory se 4 otvory na šrouby v základně a zašroubujte zpět 4 šrouby do základny.
3. Protlačte základnu stojanem tak, aby štitky/otvory směřovaly dolů.
4. Nasaďte zpět manžetu pro nastavení výšky a dotáhněte ji otáčením ve směru chodu hodinových ručiček.
5. Umístěte motor ventilátoru na horní část vnitřní trubky a utáhněte stavěcí šroub.
6. Vyšroubujte matici mřížky z přední části motoru jejím otáčením proti směru chodu hodinových ručiček.
7. Připevněte zadní mřížku k přednímu krytu motoru vyrovnaním 3 otvorů na krytu se 3 kulatými polohovacími knoflíky na předním krytu motoru. Zatlačte ji pevně, dokud ze 3 otvorů nebudou vyčnívat 3 polohovací knoflíky.
8. Namontujte zpět a utáhněte matici mřížky jejím otáčením ve směru chodu hodinových ručiček, abyste přidrželi zadní mřížku na místě.
9. Umístěte lopatku ventilátoru na hřídel motoru zarovnáním otvorů hřídele s otvory lopatek, utáhněte lopatku pomocí matice lopatky jejím otáčením proti směru chodu hodinových ručiček.
10. Zkontrolujte ventilátor jeho otáčením rukama. Ujistěte se, že nevzniká žádný kontakt s maticí. Lopatka ventilátoru se musí otáčet volně, v opačném případě zopakujte všechny kroky od kroku (4).
11. Namontujte přední mřížku na zadní mřížku a zavřete zajišťovací západku.

OBSLUHA

1. Ventilátor postavte na rovný, suchý povrch.
2. Napájecí kabel připojte do standardní nástěnné zásuvky AC 230V.
3. Stisknutím tlačítka rychlosti nastavíte požadovanou rychlost 3=VYSOKÁ 2=STŘEDNÍ 1=NÍZKÁ.
4. Stisknutím tlačítka 0=VYPNUTO vypnete ventilátor.
5. Chcete-li spustit nebo zastavit oscilaci hlavy ventilátoru, stiskněte nebo zatáhněte oscilační kolečko umístěné v horní části krytu motoru.
6. Chcete-li změnit úhel proudění vzduchu, posuňte hlavu dopředu nebo dozadu.

POZNÁMKY K ČIŠTĚNÍ VENTILÁTORU

1. Před čištěním vždy odpojte ventilátor od napájení. Stačí zvednout západky na kroužku krytů a sejmut přední kryt.
2. Abyste vyčistili ventilátor a kryt, používejte měkký hadřík navlhčený mýdlovým roztokem. NEPOUŽÍVEJTE abrazivní čisticí prostředky.
3. Ventilátor NEPONORUJTE do vody a nikdy nedovolte, aby voda pronikla do součástí motoru.
4. K čištění ventilátoru NEPOUŽÍVEJTE benzin, ředidlo ani jiné chemické prostředky.

Hlavní parametry

Jmenovitý příkon: 45W
Napájecí napětí: 110 V
Jmenovitá frekvence: 60 Hz

Likvidace

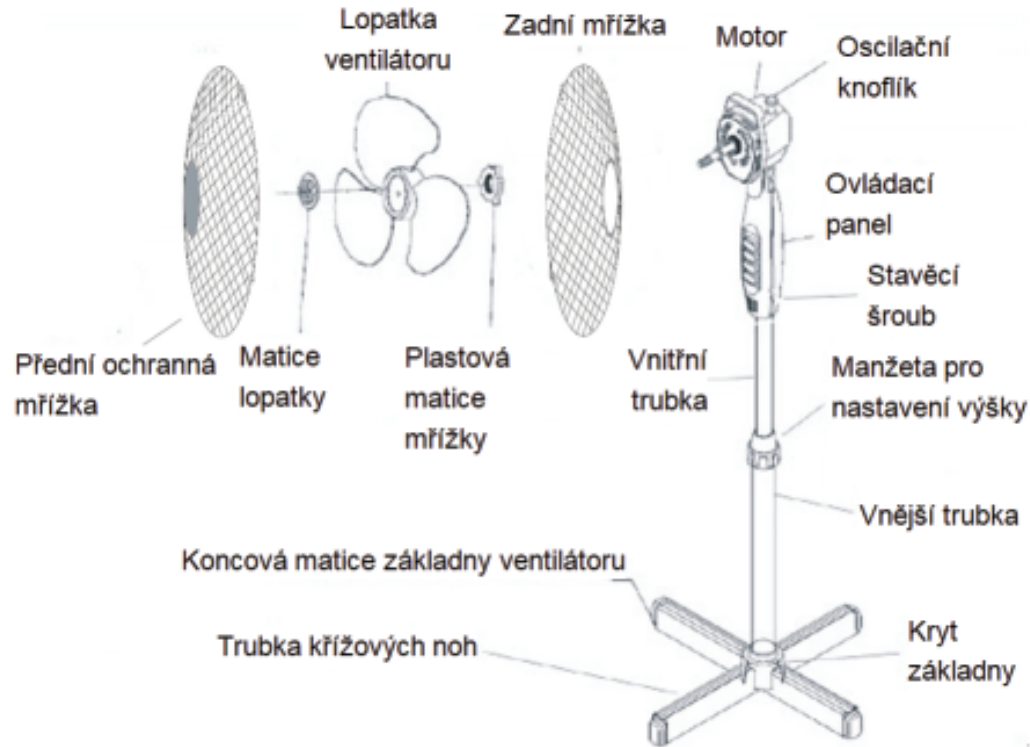
Nežádoucí elektrické komponenty zodpovědně zlikvidujte.

Záruka

Na tento ventilátor se vztahuje 24 měsíční záruka od data zakoupení. Záruka se nevztahuje na škody způsobené nesprávnou montáží nebo nesprávným používáním.

Produkovany:

EKO-LIGHT TEAM SP. Z O.O., UL. GŁÓWNA 142, 42-280 CZĘSTOCHOWA, POLAND
Vyrobeno v Číně.



TENTO NÁVOD SI PŘEČTĚTE A USCHOVEJTE

Upozornenie: Deti a mentálne postihnuté osoby musia používať zariadenie v sprievode opatrovateľa!

VAROVANIE

Pre zníženie rizika vzniku požiaru alebo zásahu elektrickým prúdom nepoužívajte tento ventilátor so žiadnym polovodičovým zariadením na nastavenie rýchlosti. Pred vykonaním údržby odpojte tento ventilátor zo sieťovej zásuvky. Tento spotrebič môžu používať deti od 8 rokov, pokiaľ sú pod dohľadom alebo boli poučené o bezpečnom používaní spotrebiča a rozumejú nebezpečenstvu súvisiacemu s jeho používaním. Deti nesmú čistiť ani vykonávať údržbu, iba ak sa jedná o deti vo veku od 8 rokov, ktoré sú pod dohľadom. Udržujte spotrebič a jeho elektrickú šnúru mimo dosahu detí do 8 rokov. Tento spotrebič môžu používať osoby s obmedzenými telesnými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo osoby, ktoré nemajú vedomosti alebo skúsenosti s používaním zariadenia, pokiaľ sú pod dohľadom alebo boli poučené o bezpečnom používaní spotrebiča a rozumejú nebezpečenstvu súvisiacemu s jeho používaním. Deti sa nesmú hrať so spotrebičom. Ak je prírodná šnúra poškodená, nechajte ju vymeniť výrobcom, jeho servisným zástupcom alebo osobou s podobnou odbornou kvalifikáciou, aby sa zabránilo vzniku nebezpečenstva.

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- Prí používaní elektrických spotrebičov sa musia dodržiavať základné bezpečnostné opatrenia, vrátane nižšie uvedených, aby sa znížilo riziko vzniku požiaru, zásahu elektrickým prúdom a zranenia osôb. Pred použitím výrobku si prečítajte všetky pokyny:
1. Ventilátor je vhodný iba na používanie v súlade s jeho určením, opísaným v tomto návode. Iné použitie, ktoré sa neodporúča v návode, môže mať za následok vznik požiaru, zásah elektrickým prúdom a zranenie osôb.
 2. Tento ventilátor je vhodný iba na používanie v domácnosti.
 3. Pre zaistenie ochrany pred zásahom elektrickým prúdom neponárajte ventilátor, zástrčku alebo prírodnú šnúru do vody ani nestriekajte na tieto komponenty žiadne kvapaliny.
 4. Ak akýkoľvek spotrebič používajú deti alebo ak sa používa v blízkosti detí, je nevyhnutný prísny dohľad.
 5. Keď ventilátor nepoužívate a keď ho prenášate z jedného miesta na druhé, ako aj pred čistením, vždy ho odpojte z elektrickej zásuvky.
 6. Vyhňte sa kontaktu s pohyblivými časťami. Nikdy nestrkajte prsty, ceruzky alebo iné podobné predmety cez mriežku.
 7. Nepoužívajte spotrebič v blízkosti výbušných alebo horľavých výparov.
 8. Neumiestňujte ventilátor alebo jeho časti v blízkosti otvoreného ohňa, varných zariadení alebo iných vykurovacích telies.
 9. Nepoužívajte ventilátor s poškodenou prírodnou šnúrou, zástrčkou alebo v prípade poruchy ventilátora, ak spadol alebo bol akýmkoľvek spôsobom poškodený.
 10. Používanie príslušenstva, ktoré neodporúča výrobca, môže byť nebezpečné.
 11. Nepoužívajte spotrebič mimo domu.
 12. Nedovoľte, aby prírodná šnúra previsala cez okraj stola alebo pracovnej dosky, ani aby sa dotýkala akýchkoľvek horúcich povrchov.
 13. Pre odpojenie spotrebiča uchopte zástrčku a vytiahnite ju z elektrickej zásuvky. Nikdy nefahajte za prírodnú šnúru.
 14. Nepoužívajte spotrebič, ak nie je správne pripevnená mriežka ventilátora.
 15. Vždy používajte spotrebič na suchom, rovnom povrchu.
 16. Tento spotrebič nie je určený na používanie deťmi alebo inými osobami bez dohľadu, pokiaľ ich telesné, zmyslové alebo mentálne schopnosti neumožňujú bezpečné používanie. Deti musia byť pod dohľadom, aby sa zaistilo, že sa nebudú hrať so spotrebičom.
 17. Ak je prírodná šnúra poškodená, nechajte ju vymeniť výrobcom alebo jeho servisným zástupcom alebo osobou s podobnou odbornou kvalifikáciou, aby sa zabránilo vzniku nebezpečenstva.
 18. Ak sa zástrčka nezapája do elektrickej zásuvky, otočte ju. Ak sa naďalej nezapája, kontaktujte kvalifikovaného elektrikára.
- NEPOKÚŠAJTE SA poškodiť túto ochranu.

MONTÁŽNÉ POKYNY

1. Otočením proti smeru hodinových ručičiek odskrutkujte prírubu na nastavenie výšky z vonkajšej trubky a odložte ju bokom. Následne vytiahnite vnútornú trubku nahor až po jej koniec. (Niekedy bude potrebné zatlačiť na ňu zospodu, aby sa pohla nahor).
2. Základňu položte na rovný, suchý povrch, odskrutkujte skrutky zo základne, a následne pripevnite vonkajšiu trubku a zarovnajte 4 otvory so 4 otvormi na skrutky, ktoré sa nachádzajú v základni a opätovne priskrutkujte 4 skrutky k základni.
3. Prevedte základňu cez stĺp so štítkami/otvormi smerujúcimi nadol.
4. Opätovne pripevnite prírubu na nastavenie výšky a utiahnite ju otáčaním v smere hodinových ručičiek.
5. Nasadte motor ventilátora na hornú časť vnútornej trubky a utiahnite nastavovaciu skrutku.
6. Odskrutkujte matice mriežky z prednej časti motora ich otočením proti smeru hodinových ručičiek.
7. Pripevnite zadnú mriežku k prednému krytu motora zarovnaním 3 otvorov na kryte s 3 polohovacími gombíkmi, ktoré sa nachádzajú na prednom kryte motora. Silne na ňu zatlačte do okamihu, kým 3 gombíky budú vyčnievať z 3 otvorov.
8. Opätovne pripevnite a utiahnite maticu mriežky otáčaním v smere hodinových ručičiek, aby ste udržali zadnú mriežku na mieste.
9. Lopatku ventilátora nasadte na hriadeľ motora a zarovnajte otvory hriadeľa s otvormi lopatky, utiahnite lopatku pomocou matice lopatky otáčaním proti smeru hodinových ručičiek.
10. Skontrolujte ventilátor otočením lopatky rukami. Uistite sa, že nedochádza ku kontaktu s maticou. Lopatka ventilátora sa musí voľne otáčať, v opačnom prípade zopakujte všetky kroky od kroku (4).
11. Prednú mriežku pripevnite k zadnej mriežke zatvorením fixačnej západky.

POUŽÍVÁNIE

1. Ventilátor postavte na rovný, suchý povrch.
2. Zapojte prírodnú šnúru k štandardnej nástennej elektrickej zásuvke AC 230V.
3. Pre nastavenie požadovanej rýchlosti stlačte tlačidlo rýchlosti 3=VYSOKÁ 2=STREDNÁ 1=NÍZKA.
4. Pre vypnutie ventilátora stlačte tlačidlo 0=VYPNUTÝ.
5. Na zapnutie alebo vypnutie oscilácie hlavy ventilátora stlačte alebo potiahnite za ovládaci gombík oscilácie, ktoré sa nachádza v hornej časti krytu motora.
6. Pre zmenu uhla prúdenia vzduchu pohybujte hlavou ventilátora dopredu alebo dozadu.

UPOZORNENIA TÝKAJÚCE SA ČISTENIA VENTILÁTORA

1. Pred čistením vždy odpojte ventilátor od sieťovej zásuvky. Stačí nadvíhnúť západky na krúžku krytov a odňať predný kryt.
2. Na čistenie ventilátora a krytu používajte mäkkú handričku namočenú do roztoku jemného mydla. NEPOUŽÍVAJTE abrazívne čistiace prostriedky.
3. NEPONÁRAJTE ventilátor do vody a nikdy nedovoľte, aby voda zvlhčila komponenty motora.
4. Na čistenie ventilátora NEPOUŽÍVAJTE benzín, rozpúšťadlo alebo iné chemikálie.

Hlavné technické údaje

Menovitý výkon: 45W
Menovité napätie: 110V
Menovitý kmitočet: 60Hz

Likvidácia

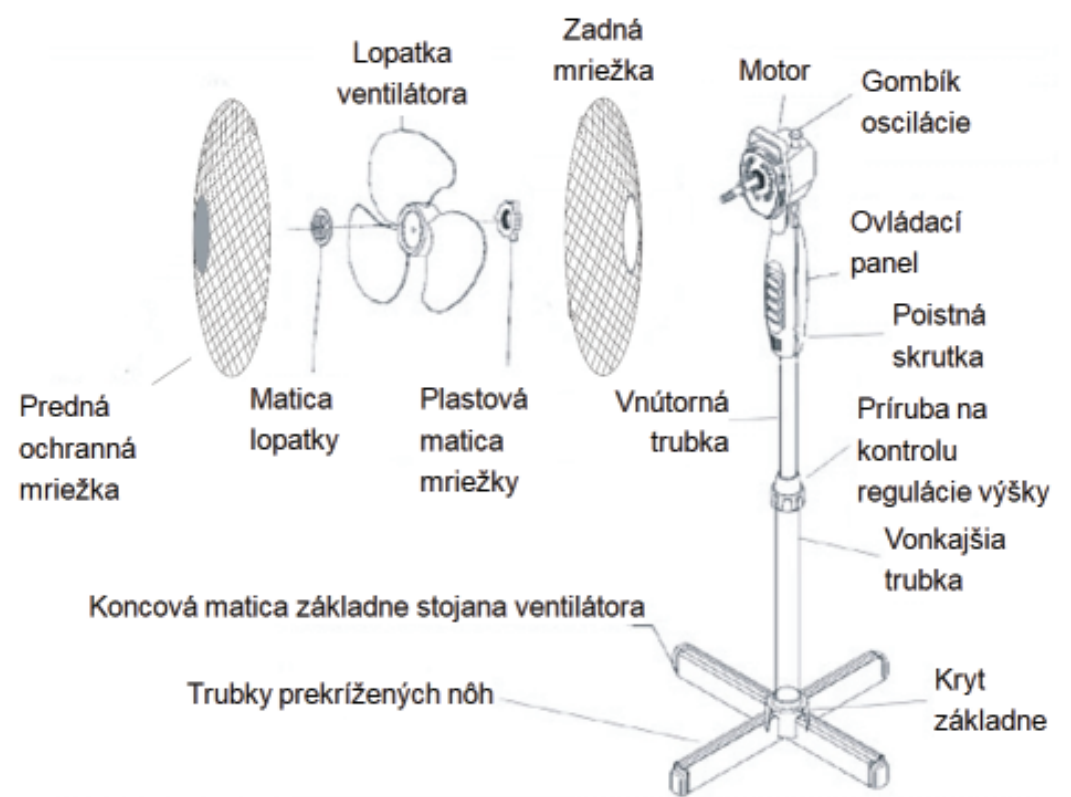
K likvidácii nežiaducich elektrických komponentov pristupujte zodpovedne.

Záruka

Na tento ventilátor sa vzťahuje 24-mesačná záruka od dátumu zakúpenia. Záruka sa nevzťahuje na akékoľvek poškodenia spôsobené nesprávnou inštaláciou alebo nesprávnym používaním.

Výrobca

EKO-LIGHT TEAM SP. Z O.O., UL. GŁÓWNA 142, 42-280 CZĘSTOCHOWA, POLAND
Vyrobené v Číne.



OLVASSA EL ÉS TEGYE EL A JELEN ÚTMUTATÓT

Figyelem: Gyermekek és fogyatékos személyek a berendezést csak felügyelet mellett használhatják!

FIGYELMEZTETÉS

A tűz, vagy áramütés veszélyének csökkentése érdekében a jelen ventilátort ne használja a sebességet szabályozó félvezetős berendezéssel. A szervizelés előtt a jelen ventilátort a tápfeszültségről le kell csatlakoztatni. A terméket 8 éves, vagy idősebb gyermekek használhatják, amennyiben felügyelet alatt vannak és kioktatásra kerültek a termék biztonságos használatáról és értik a használattal kapcsolatos veszélyeket. A tisztítást és karbantartást gyermekek nem végezhetik, hacsak 8 évesek vagy idősebbek és felügyelet alatt vannak. Tartsa a berendezést és a vezetéket 8 éven aluli gyermekektől távol. A terméket korlátozott mozgásképességű, értelmi fogyatékos személyek vagy tapasztalattal vagy szaktudással nem rendelkező személyek használhatják, amennyiben felügyelet alatt vannak és kioktatásra kerültek a termék biztonságos használatáról és értik a használattal kapcsolatos veszélyeket. Gyermekek a berendezéssel ne játszanak. Amennyiben a tápvezeték sérült, a veszély elkerülése végett azt a gyártóval, a szervizelőjével, vagy hasonló, szakképzett személlyel ki kell cseréltetni.

FONTOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

- Az elektromos berendezések használata során be kell tartani az alapvető biztonsági intézkedéseket, beleértve az alábbi eljárásokat, a tüzesetek, áramütés, vagy személyi sérülés kockázatának csökkentése érdekében. Kérjük, a termék használata előtt olvassa el az összes utasítást.
- A ventilátor kizárólagosan a jelen útmutatóban leírt rendeltetésnek megfelelően használható. Az útmutatóban nem ajánlott eltérő alkalmazás tüzesetet, áramütést, vagy személyi sérülést okozhat.
- A jelen ventilátor kizárólagosan háztartási célokra használható.
- Az áramütés elleni védelem biztosítása érdekében a ventilátort, a dugót, vagy a vezetéket nem merítse vízbe, illetve ezeket a részeket ne fröcskölje be folyadékkal.
- Szigorú felügyelet szükséges, amennyiben a berendezés gyermekek által, vagy gyermekek közelében kerül használatra.
- Mindenkor csatlakoztassa le a ventilátort, ha üzemben kívül van, egyik helyről a másik helyre hordozás közben, valamint a tisztítás előtt.
- Kerülni kell az érintkezést a mozgó részekkel. Nem szabad ujjat, ceruzát és egyéb hasonló tárgyak bedugni a burkolaton keresztül.
- Ne használja a berendezést könnyen éghető vagy robbanékony gázok közelében.
- Ne helyezze a ventilátort vagy részeit nyíl láng, főzőkészülékek, vagy fűtőberendezések közelébe.
- Ne használja a berendezést sérült vezetékekkel, dugóval, vagy üzemzavar után, valamint ha leesett, vagy más módon sérülést szenvedett.
- A gyártó által nem ajánlott tartozékok használata veszélyes lehet.
- Ne használja a berendezést a szabadban.
- Ügyeljen rá, hogy a vezeték ne lógjon le az asztal vagy pult széléről és ne érjen forró felületekhez.
- A berendezés kikapcsolásához fogja meg a dugót és húzza ki a fali aljzatból. Ne húzza a vezetéknél fogva.
- Ne használja a berendezést a megfelelően felszerelt ventilátor rács nélkül.
- A berendezést száraz, egyenletes felületre állítva használja.
- A termék használata gyermekek, valamint egyéb személyek számára felügyelet nélkül nem rendeltetett, ha mozgásképességük, értelmi fogyatékoságuk nem teszi lehetővé a biztonságos használatot. A gyermekeket felügyelni kell, ellenőrizve, hogy nem játszanak a berendezéssel.
- Amennyiben a tápvezeték sérült, a veszély elkerülése végett azt a gyártóval, a szervizelőjével, vagy hasonló, szakképzett személlyel ki kell cseréltetni.
- Amennyiben a csatlakozó dugó nem illeszkedik az aljzatba, helyezze be fordítva. Amennyiben változtatlanul nem illeszkedik be, forduljon szakképzett villanyszerelőhöz.
- Tilos megpróbálni megrongálni a védelmet.

ÖSSZESZERELÉSI ÚTMUTATÓ

- Csavarozza le a magasságszabályozó beállító karimát a külső csőről, azt az óramutató járásával ellentétes irányban forgatva és tegye félre. Ezután húzza a belső csövet felfelé, egészen a végéig. (Esetenként szükséges lehet azt alulról kitolni, hogy elkezdjen felfelé mozogni).
- Állítsa a talpat egyenletes, száraz talajra, csavarozza ki a csavarokat a talpból, majd szerelje fel a külső csövet és illesse egymáshoz a 4 furatot a talpban levő 4 csavarfúvatához és újra csavarozza be a 4 darab csavart a talpba.
- Bujtassa át a talpat a címkékkel/furatokkal lefelé tartott oszlopon.
- Ismét szerelje fel a magasságszabályozó beállító karimát és csavarozza be, azt az óramutató járásával megegyező irányban forgatva.
- Helyezze fel a ventilátor motorját a belső cső felső részére és csavarozza be a beállítócsavart.
- Csavarozza le a rács anyagját a motor első részéről, azt az óramutató járásával ellentétes irányban forgatva.
- Rögzítse a hátsó rácsot a motor homlok védőlemezeire, hozzáillesztve a védőlemez 3 furatát a motor homlokburkolatán levő 3 pozicionáló gombjához. Talja be erőteljesen, míg a 3 szabályozógomb ki nem fog állni a furatokból.
- Ismét rögzítse és húzza meg a rács anyagját az óramutató járásával megegyező irányba forgatással úgy, hogy a hátsó rács a helyén maradjon.
- Helyezze fel a ventilátor lapátját a motor tengelyére, hozzáillesztve a tengely furatait a lapátok furataihoz, csavarozza be a lapátot a lapát anyájával, az óramutató járásával ellentétes irányban.
- Ellenőrizze a ventilátort, kézzel megforgatva. Ellenőrizze, hogy nem ér semmi a csavaranyához. A ventilátor lapátnak szabadon kell forognia, ellenkező esetben ismételje meg az összes lépést a (4) lépéstől kezdve.
- Szerelje fel a homlokrácsot a hátsó rácsra a reteszelő csat rögzítésével.

KEZELÉSE

- Állítsa a ventilátort egyenletes és száraz felületre.
- Csatlakoztassa a tápvezetéket a standard AC 230V hálózati aljzatba.
- A kívánt sebesség beállításához nyomja meg a sebességszabályozó gombot 3=GYORS 2=KÖZEPES 1=LASSÚ.
- A ventilátor kikapcsolásához nyomja be a 0=KIKAPCSOL gombot.
- A ventilátor fej ingómozgásának leállításához nyomba be, vagy húzza ki a motorburkolat felső részén található gombot
- A légáram szögének változtatásához mozgassa a fejet előre vagy hátra irányban.

A VENTILÁTOR TISZTÍTÁSÁVAL KAPCSOLATOS MEGJEGYZÉSEK

- Mindenkor csatlakoztassa le a ventilátort a tisztítás előtt. Elegendő a védőlemezekon levő csatokat kiodani és levenni a védőlemez.
- Használjon kímélő szappanos vízbe mártott puha ruhát a ventilátor és a védőburkolat tisztításához. NE használjon súroló tisztítószeret.
- NE merítse a ventilátort vízbe és sosem engedje, hogy víz kerüljön a motor részére.
- NE használjon benzint, hígítót vagy egyéb vegyszert a ventilátor tisztításához.

Főbb jellemzői

Névleges teljesítmény: 45W

Névleges feszültség: 110V

Névleges frekvencia: 60Hz

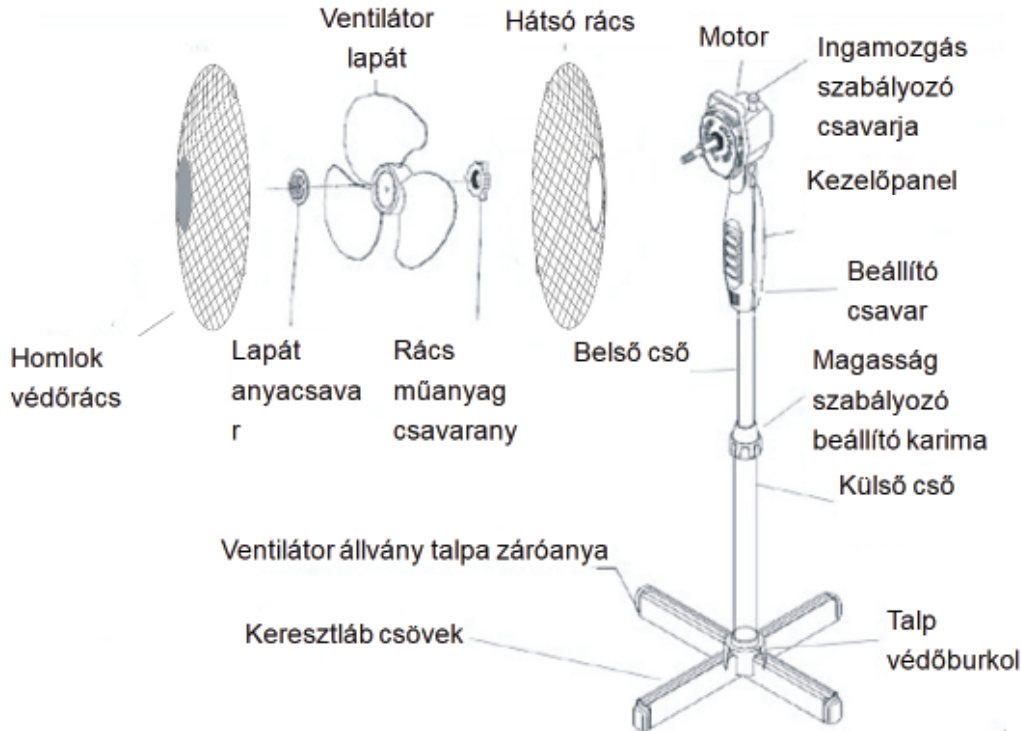
Garancia

A jelen ventilátorra a vásárlás napjától számított 24 hónapos garancia jár. A garancia nem vonatkozik a helytelen összeszerelésből, vagy helytelen használatból eredő bármínemű megrongálódásra.

Gyártó

EKO-LIGHT TEAM SP. Z O.O., UL. GŁÓWNA 142, 42-280 CZĘSTOCHOWA, POLAND

Kínában gyártva.



Otroci in osebe z motnjami v duševnem razvoju morajo opremo uporabljati skupaj s+ skrbnikom!

OPOZORILO

Ce želite zmanjšati nevarnost požara ali električnega udara, tega ventilatorja ne uporabljajte z nobeno od polprevodniških naprav za regulacijo hitrosti. Pred servisiranjem izklopite ventilator iz napajanja. To napravo lahko uporabljajo otroci, stari 8 let ali več, če so pod nadzorom ali so prejeli navodila za varno uporabo naprave in če razumejo možne nevarnosti. Otroci ne smejo čistiti ali vzdrževati naprave, razen če so stari 8 let ali več in so pod nadzorom. Napravo in njen kabel hranite izven dosega otrok, mlajših od 8 let. Napravo lahko uporabljajo osebe z omejenimi telesnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali osebe brez izkušenj in znanja, če so pod nadzorom ali so prejele navodila, kako varno uporabljati napravo in če razumejo možne nevarnosti. Otroci se ne smejo igrati z napravo. Če je napajalni kabel poškodovan, ga mora zamenjati proizvajalec, njegov serviser ali usposobljena oseba, da se izognete nevarnosti.

POMEMBNA VARNOSTNA NAVODILA

- Pri uporabi električnih aparatov je treba upoštevati osnovne varnostne ukrepe, vključno s spodaj navedenimi, da zmanjšate nevarnost požara, električnega udara in poškodbo ljudi. Pred uporabo izdelka preberite vsa navodila:
1. Ventilator je primeren samo za predvideno uporabo, opisano v teh navodilih. Druge uporabe, ki v navodilih niso priporočene, lahko povzročijo požar, električni udar in poškodbe ljudi.
 2. Ta ventilator je namenjen samo domači uporabi.
 3. Za zaščito pred električnim udarom ventilatorja, vtiča ali kabla ne potopite v vodo in ne razpršite tekočin po komponentah.
 4. Če katero koli napravo uporabljajo otroci, ali se nahajajo v bližini, je potreben natančen nadzor.
 5. Vedno izklopite ventilator, ko ga ne uporabljate in ko ga premikate z enega mesta na drugega, pa tudi pred čiščenjem.
 6. Izogibajte se stiku z gibljivimi deli. Ne vstavljajte prstov, svinčnikov ali drugih podobnih predmetov skozi pokrov.
 7. Naprave ne uporabljajte v bližini eksplozivnih ali vnetljivih hlapov.
 8. Ventilatorja ali njegovih delov ne postavljajte blizu odprtega ognja, kuhalnih aparatov ali drugih grelnih naprav.
 9. Ne uporabljajte ventilatorja s poškodovanim kablom, vtičem, po okvari, če je padel, ali če je kakorkoli poškodovan.
 10. Uporaba dodatkov, ki jih proizvajalec ne priporoča, je lahko nevarna.
 11. Naprave ne uporabljajte zunaj doma.
 12. Ne dovolite, da bi kabel visel čez rob mize oz. pulta ali se dotikal vročih površin.
 13. Če želite izklopiti napravo, primite za vtič in ga potegnite iz stenske vtičnice. Nikoli ne vlecite kabla.
 14. Naprave ne uporabljajte brez pravilno nameščene rešetke ventilatorja.
 15. Napravo vedno uporabljajte na suhi ravni površini.
 16. Ta naprava ni namenjena uporabi otrok ali drugih oseb brez nadzora, če njihove fizične, senzorične ali duševne sposobnosti ne omogočajo varne uporabe. Otroke je treba nadzorovati, da se ne bodo igrali z napravo.
 17. Če je napajalni kabel poškodovan, ga mora zamenjati proizvajalec, njegov serviser ali usposobljena oseba, da se izognete nevarnosti.
 18. Če se vtič ne prilega v vtičnico, ga obrnite. Če še vedno ne ustreza, se obrnite na usposobljenega električarja.
- NI DOVOLJENO poskušati poškodovati zaščite.

NAVODILA ZA MONTAŽO

1. Odvijte prirobnico za nastavitev višine z zunanje cevi tako, da jo zavrtite v nasprotni smeri urinega kazalca in prirobnico odložite. Nato notranjo cev potegnite gor do samega konca (včasih jo je treba potisniti od spodaj, da se začne premikati navzgor).
2. Podnožje postavite na ravno suho površino, odvijte vijake s podnožja, nato namestite zunanjo cev in poravnajte 4 luknje s 4 luknjami za vijake v podnožju in privijte 4 vijake nazaj na podnožje.
3. Prestavite podnožje skozi steber z nalepkami / z luknjami obrnjenimi navzdol.
4. Ponovno namestite prirobnico za nastavitev višine in jo privijte v smeri urinega kazalca.
5. Motor ventilatorja namestite zgoraj na notranjo cev in privijte nastavitveni vijak.
6. Odvijte matice rešetke sprednjega dela motorja tako, da ga zasukate v nasprotni smeri urinega kazalca.
7. Zadnjo rešetko pritrdite na sprednji zaščitni pokrov motorja tako, da poravnate 3 luknje na pokrovu s tremi okroglimi pozicijskimi gumbi na sprednjem zaščitnem pokrovu motorja. Močno ga potisnite toliko časa, da iz treh lukenj štrlijo 3 gumbi.
8. Ponovno pritrdite in privijte matico rešetke, tako da jo vrtite v smeri urinega kazalca, da zadnja rešetka ostane na mestu.
9. Postavite lopatico ventilatorja na gred motorja, tako da poravnate odprtine gredi z odprtinami lopatic,ategnite lopatico z matico lopatice tako, da jo zavrtite v nasprotni smeri urinega kazalca.
10. Preverite ventilator, tako da ga zasukate z rokami. Prepričajte se, da ni nobenega stika z matico. Lopatica ventilatorja se mora prosto vrteti, sicer ponovite vse korake od (4). koraka.
11. Namestite sprednjo rešetko na zadnjo rešetko tako, da zaprete zapah.

UPORABA

1. Ventilator postavite na ravno suho površino.
2. Priključite napajalni kabel v običajno 230 V AC stensko vtičnico.
3. Pritisnite gumb za hitrost, da nastavite želeno hitrost 3 = HITRO 2 = SREDNJE 1 = POČASI.
4. Pritisnite gumb 0 = OFF, da izklopite ventilator.
5. Če želite zagnati ali ustaviti nihanje ventilatorja, potisnite ali potegnite nihajni gumb na vrhu ohišja motorja.
6. Če želite spremeniti kot pretoka zraka, premaknite glavo naprej ali nazaj.

Opombe o čiščenju ventilatorja

1. Pred čiščenjem vedno izklopite ventilator iz napajanja. Zadostuje, da dvignite zapahe na obroču zaščitnih pokrovov in odstranite sprednji zaščitni pokrov.
2. Za čiščenje ventilatorja in zaščitnega pokrova uporabite mehko krpo, namočeno v blago milo. NE uporabljajte abrazivnih čistilnih sredstev.
3. NE potaplajte ventilatorja v vodo in nikoli ne pustite, da se deli motorja zmočijo.
4. NE čistite ventilatorja z bencinom, razredčili ali drugimi kemikaliji.

Glavne specifikacije

Nazivna moč: 45W
Nazivna napetost: 110V
Nominalna frekvenca: 60 Hz

Ravnanje z odpadki

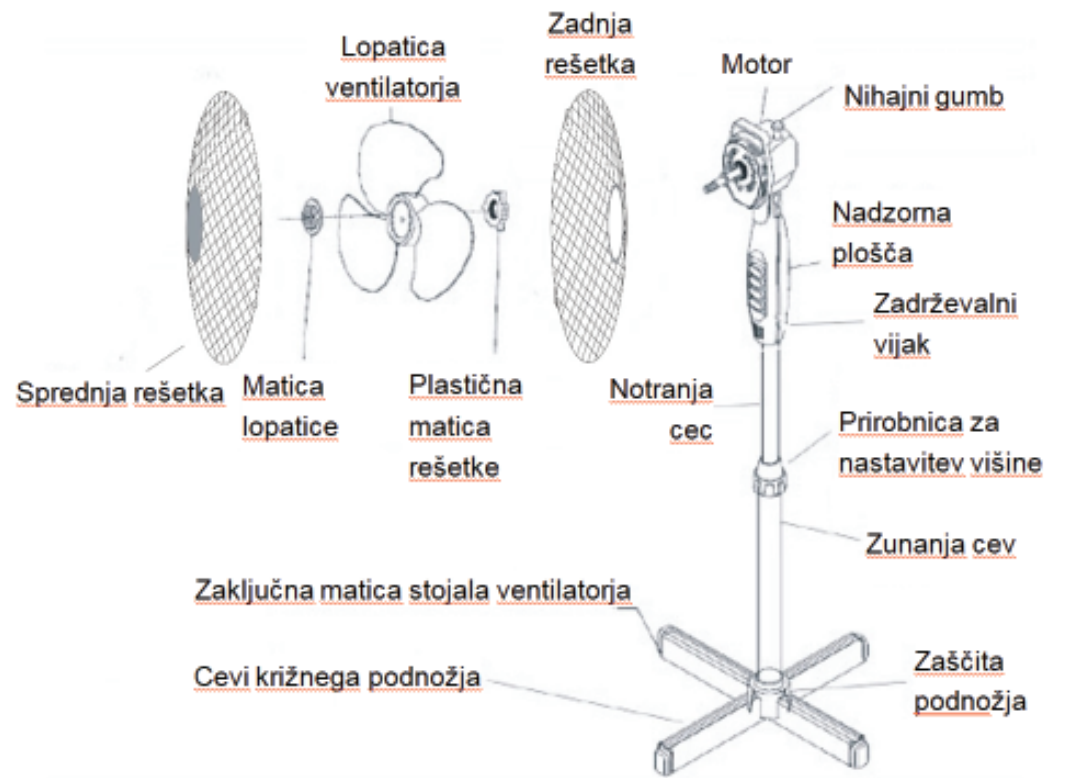
Električne komponente zavrzite odgovorno.

Garancija

Ta ventilator ima 24 mesečno garancijo, ki prične veljati od datuma nakupa. Garancija ne krije škode, nastale zaradi nepravilne namestitve ali uporabe.

Proizvaja:

EKO-LIGHT TEAM SP. Z O.O., UL. GŁÓWNA 142, 42-280 CZĘSTOCHOWA, POLAND
Izdelano na Kitajskem.



MOLIMO PROČITAJTE I SAČUVAJTE SLJEDEĆE UPUTE

Djeca i osobe mentalno zaostale moraju koristiti opremu u društu staratelja!

UPOZORENJE

Da biste smanjili rizik od požara ili strujnog udara, nemojte koristiti ovaj ventilator s bilo kojim od poluvodičkih uređaja za kontrolu brzine. Prije servisiranja, odspojite ovaj ventilator od napajanja. Ovaj uređaj mogu koristiti djeca od 8 godina ili starija ako su pod nadzorom ili su dobili upute o tome kako sigurno koristiti uređaj i ako razumiju povezane opasnosti. Djeca se ne smiju čistiti ili održavati osim ako imaju 8 ili više godina i ako su pod nadzorom. Držite uređaj i njegov kabel izvan doseg a djece mlađe od 8 godina. Uređaje mogu koristiti osobe sa smanjenim tjelesnim, osjetljivim ili mentalnim sposobnostima ili osobe bez iskustva i znanja, ako su pod nadzorom ili su dobile upute kako koristiti uređaj na siguran način i ako razumiju opasnosti koje su povezane. Djeca se ne smiju igrati s uređajem. Ako je mrežni kabel oštećen, mora ga zamijeniti proizvođač, njegov servisni agent ili osoba s sličnim kvalifikacijama kako bi se izbjegla opasnost.

VAŽNE SIGURNOSNE UPUTE

- uporabi električnih uređaja treba se pridržavati osnovnih mjera opreza, uključujući sljedeće, kako bi se smanjio rizik od požara, strujnog udara i ozljeda osoba. Prije upotrebe proizvoda, pročitajte sve upute:
1. Ventilator je priložen samo za namjeravanu uporabu opisanu u ovom priručniku. Ostale uporabe koje se ne preporučuju u ovom priručniku mogu uzrokovati požar, strujni udar i ozljede ljudi.
 2. Ovaj je ventilator namijenjen samo za kućnu upotrebu.
 3. Da biste zaštitili od strujnog udara, ne uranjajte ventilator, utikač ili kabel u vodu i ne prskajte ih tekućinom.
 4. Potreban je strogi nadzor ako neki uređaj koriste djeca koja se nalaze u blizini ili u blizini.
 5. Uvijek isključite ventilator kad ga ne koristite i kada premjestate ventilator s jednog mjesta na drugo, kao i prije čišćenja.
 6. Izbjegavajte kontakt s pokretnim dijelovima. Ne stavljajte prste, olovke ili druge slične stvari kroz poklopac.
 7. Ne koristite uređaj u blizini eksplozivnih ili zapaljivih para.
 8. Ne postavljajte ventilator ili njegove dijelove u blizini otvorenog plamena, uređaja za kuhanje ili drugih grijaćih uređaja.
 9. Ne koristite ventilator s oštećenim kablom, utikačem ili nakon kvara ili ako je ispio ili oštećen na bilo koji način.
 10. Uporaba priključaka koje proizvođač ne preporučuje može biti opasna.
 11. Ne koristite uređaj izvan kuće.
 12. Nemojte dopustiti da kabel visi preko ruba stola ili pulta ili da dodiruje vruće površine.
 13. Da biste odspojili uređaj, uzmite utikač i izvucite ga iz zidne utičnice. Nikada ne povlačite kabel.
 14. Ne upotrebljavajte uređaj bez pravilno postavljene rešetke ventilatora.
 15. Uređaj uvijek koristite na suvoj, ravnoj površini.
 16. Ovaj uređaj nije namijenjen djeci ili drugim osobama bez nadzora ako njihove fizičke, senzorne ili mentalne sposobnosti ne dopuštaju sigurnu upotrebu. Djecu treba nadzirati kako bi se osiguralo da se ne igraju s uređajem.
 17. Ako je mrežni kabel oštećen, mora ga zamijeniti proizvođač ili njegov servisni agent ili osoba s sličnim kvalifikacijama kako bi se izbjegla opasnost.
 18. Ako utikač ne stane u utičnicu, okrenite ga. Ako i dalje ne odgovara, obratite se kvalificiranom električaru.

NE pokušavajte oštetiti zaštitu.

UPUTE ZA MONTAŽU

1. Odvijte okovratnik za podešavanje visine s vanjske cijevi okrećući ga u smjeru suprotnom od kazaljke na satu i odložite ga u stranu. Zatim povucite unutarnju cijev do samog kraja. (Ponekad će ga trebati gurnuti od dna tako da se počne kretati prema gore).
2. Postavite bazu na ravnu, suhu površinu, odvijte vijke od podnožja, zatim ugradite vanjsku cijev i poravnajte 4 rupe za vijke u bazi i zavijte 4 vijka natrag u bazu.
3. Prodite bazu kroz stupac s naljepnicama / rupama okrenutim prema dolje.
4. Vratite prirubnicu za podešavanje visine i zategnite je u smjeru kazaljke na satu.
5. Postavite motor ventilatora na unutarnju cijev i zategnite vijak za podešavanje.
6. Odvijte matice matice sa prednje strane motora okrećući ga u smjeru suprotnom od kazaljke na satu.
7. Pričvrstite stražnju rešetku na prednji poklopac motora poravnavanjem 3 rupe na poklopcu s 3 okrugla gumba za pozicioniranje na prednjem poklopcu motora. Čvrsto gurnite sve dok 3 ručice ne strše iz 3 rupe.
8. Vratite maticu matice i pritegnite je okrenuvši je u smjeru kazaljke na satu da bi joj stražnji potisni ležaj bio na mjestu.
9. Postavite lopaticu ventilatora na osovinu motora poravnavanjem rupa osovine s rupama noža, zategnite nož s maticom okretaja okrenite ga u smjeru suprotnom od kazaljke na satu.
10. Provjerite ventilator okretanjem ga rukama. Provjerite da nema kontakta s maticom. Oštrica ventilatora trebala bi se slobodno okretati, u protivnom ponovite sve korake iz koraka (4).
11. Montirajte prednju rešetku na stražnju rešetku zatvarajući zasun za zaključavanje.

RUKOVANJE

1. Postavite ventilator na ravnu i suhu površinu.
2. Priključite kabel napajanja u standardnu zidnu utičnicu od 230 V.
3. Pritisnite gumb za brzinu za postavljanje željene brzine 3 = FAST 2 = MEDIUM 1 = SLOW.
4. Pritisnite gumb 0 = OFF da biste isključili ventilator.
5. Da biste pokrenuli ili zaustavili osciliranje glave ventilatora, pritisnite ili povucite oscilirajuću tipku na vrhu kućišta motora.
6. Da biste promijenili kut protoka zraka, pomaknite glavu naprijed ili natrag.

NAPOMENE o čišćenju ventilatora

1. Prije čišćenja uvijek isključite ventilator od napajanja. Samo podignite zasun na prstenu okvira i uklonite prednji okvir.
2. Za čišćenje ventilatora i poklopca koristite meku krpu namočenu u blagi sapun. NE upotrebljavajte abrazivne elemente za čišćenje.
3. NE uranjajte ventilator u vodu i nikada ne dopustite da vode dijelovi motora budu vlažni.
4. NE koristite benzin, razrjeđivač ili druge kemikalije za čišćenje ventilatora.

Glavne specifikacije

Nominalna snaga: 45W
Nominalan napon: 110V
Nominalna frekvencija: 60Hz

Recklaža

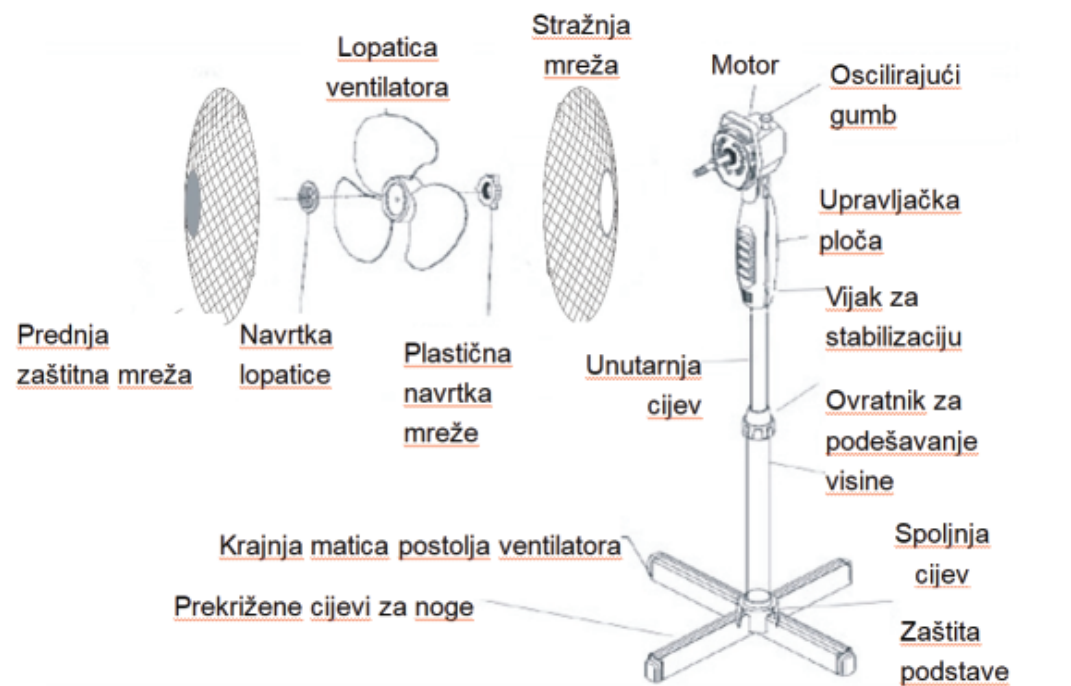
Treba reciklirati neželjne komponente na odgovoran način.

Garancija

Ovaj ventilator je pokriven jamstvom od 24 mjeseci od dana kupnje. Garancija ne obuhvaća bilo koja oštećenja nastale neispravnom instalacijom ili zloupotrebom.

Proizvodi:

EKO-LIGHT TEAM SP. Z O.O., UL. GŁÓWNA 142, 42-280 CZĘSTOCHOWA, POLAND
Proizvedeno u Kini.



	INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE • EKW463 • EKW470	RO
---	---	-----------

ACESTE INSTRUCȚIUNI TREBUIE CITITE ȘI PĂSTRATE PENTRU CONSULTARE ULTERIOARĂ

Atenție: Copii și persoanele cu handicap pot utiliza echipamentul doar sub supraveghere!

AVERTISMENT

Pentru a reduce riscul de incendiu sau electrocutare, nu folosiți produsul împreună cu alte echipamente pentru reglarea vitezei. Înainte de curățarea produsului, acesta trebuie decuplat de la sursa de curent electric. Acest echipament poate fi utilizat de către persoanele cu vârsta peste 8 ani sau persoanele în vârstă înaintată care au cunoștințele necesare pentru utilizarea în siguranță a acestui echipament și înțeleg pericolele legate de utilizarea acestuia. Curățarea și conservarea nu poate fi efectuată de persoanele sub 8 ani sau în vârstă înaintată fără supraveghere. Nu permiteți accesul la echipament sau la cablul acestuia persoanelor sub 8 ani. Acest echipament poate fi utilizat de către persoanele care au limitatele capacitățile fizice, senzoriale sau psihice, precum și de către persoanele fără experiență sau care nu au cunoștințele necesare pentru utilizarea în siguranță a acestui echipament fără supravegherea sau instructajul necesar. Echipamentul nu este o jucărie pentru minori. Dacă cablul de alimentare este avariata, pentru a evita pericolul de electrocutare, acesta trebuie schimbat de către producător, un montor calificat sau o persoană care posedă calificările adecvate.

INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE LEGATE DE SIGURANȚA DE UTILIZARE

Folosind echipamentele electrice trebuie să se respecte normele de bază de siguranță, pentru a minimiza riscul de incendiu, electrocutare sau rănire. Vă rugăm să citiți toate instrucțiunile înainte de utilizarea produsului:

1. Ventilatorul poate fi utilizat numai în conformitate cu aceste instrucțiuni. Utilizarea într-un mod nerecomandat în instrucțiuni constituie pericol de incendiu, electrocutare sau rănire.
2. Acest ventilator este destinat numai utilizării în interior.
3. Pentru a evita electrocutarea nu este permisă scufundarea ventilatorului, a ștecherului sau a cablului în apă sau stropirea acestor elemente cu lichide.
4. Supravegheați utilizarea echipamentului de către minori sau în apropierea acestora.
5. Întotdeauna decuplați de la rețea ventilatorul dacă acesta nu este utilizat, dacă este mutat sau dacă îl curățați.
6. Evitați contactul cu părțile mobile. Nu este permisă introducerea degetelor, creioanelor sau a altor obiecte în grilajul de ventilare.
7. Nu folosiți echipamentul în apropierea substanțelor explozive sau inflamabile.
8. Nu amplasați ventilatorul sau părțile acestuia în apropierea focului deschis, a echipamentelor pentru gătit sau a altor echipamente pentru încălzit.
9. Nu folosiți echipamentul dacă cablul de alimentare sau ștecherul acestuia sunt avariate, dacă echipamentul este avariata, sau dacă acesta a căzut.
10. Utilizarea de accesorii nerecomandate de către producător poate fi periculoasă.
11. Nu folosiți echipamentul în exterior.
12. Nu permiteți ca acesta să fie amplasat pe marginea blatului sau a mesei și nu permiteți intrarea acestuia în contact cu suprafețele fierbinți.
13. Pentru a decupla echipamentul, scoateți ștecherul din priză de alimentare cu curent electric. Niciodată nu trageți de cablul echipamentului.
14. Nu folosiți echipamentul fără grilajul de ventilare.
15. Folosiți echipamentul numai pe o suprafață plană și uscată.
16. Echipamentul nu poate fi utilizat de către minori sau de către persoanele cu capacitățile fizice, senzoriale sau psihice limitate fără o supraveghere adecvată. Supravegheați minorii pentru ca aceștia să nu se joace cu echipamentul.
17. Dacă cablul de alimentare este avariata, pentru a evita pericolul de electrocutare, acesta trebuie schimbat de către producător, un montor calificat sau o persoană care posedă calificările adecvate.
18. Dacă ștecherul nu poate fi introdus în priză, încercați în poziția inversă. Dacă în continuare nu poate fi introdus, consultați un electrician calificat.

NU ESTE PERMISĂ ingerința în sistemul de protecție.

INSTRUCȚIUNI DE MONTARE

1. Scoateți inelul de reglare a înălțimii de pe țeava exterioară, rotindu-l în sens contrar mișcării acelor de ceasornic și puneți-l deoparte. Apoi scoateți țeava interioară până la capăt. (Poate fi necesară împingerea acesteia din partea de jos pentru a permite mișcarea în sus).
2. Amplasați baza pe o suprafață plană și uscată, deșurubați șuruburile de pe bază, după care instalați țeava interioară și asamblați sistemul format din 4 șuruburi.
3. Introduceți baza prin coloană, cu etichetele/orificiile în partea de jos.
4. Fixați din nou inelul de reglare a înălțimii și rotiți-l în conformitate cu mișcarea acelor de ceasornic.
5. Montați motorul ventilatorului în partea superioară a țevii și înșurubați șurubul de setare.
6. Deșurubați piulițele grilajului de pe partea frontală a motorului rotindu-le în sensul opus acelor de ceasornic.
7. Fixați grilajul posterior pe protecția frontală a motorului folosind cele 3 orificii disponibile. Împingeți-le până când vor ieși din orificii.
8. Montați și fixați din nou piulița grilajului în conformitate cu mișcarea acelor de ceasornic pentru a menține în poziție grilajul posterior.
9. Amplasați elicea ventilatorului pe fusul motorului introducând adecvat elicea folosind piulița, rotind-o în sens contrar cu mișcarea acelor de ceasornic.
10. Verificați manual dacă elicea se rotește adecvat. Asigurați-vă că aceasta nu intră în contact cu piulița. Elicea ventilatorului trebuie să se rotească liber – în caz contrar repetați procedura începând cu punctul (4).
11. Montați grilajul frontal pe grilajul posterior folosind sistemul de blocare.

UTILIZAREA

1. Amplasați ventilatorul pe o suprafață plană și uscată.
2. Branșați cablul de alimentare la o priză de alimentare de perete standard AC 230V.
3. Alegeți butonul de viteză pentru a seta viteza dorită 3=RAPID 2=MEDIU 1=INCET.
4. Apăsăți butonul 0=OPRIT, pentru a opri ventilatorul.
5. Pentru a începe sau a opri oscilarea capului ventilatorului apăsați sau trageți butonul de oscilare din partea de sus a motorului.
6. Pentru a schimba unghiul debitului de aer rotiți capul înainte sau înapoi.

INFORMAȚII DESPRE MODUL DE CURĂȚARE A VENTILATORULUI

1. Deconectați echipamentul de la rețeaua de alimentare înainte de curățare. Ridicați inelul de prindere și scoateți protecția frontală.
2. Pentru curățarea ventilatorului folosiți o cârpă moale și un preparat de curățare delicat. NU folosiți preparate de curățare abrazive.
3. NU scufundați ventilatorul în apă și nu permiteți ca apa să penetreze elementele motorului.
4. Nu folosiți benzină, diluanți sau alte preparate chimice pentru curățarea ventilatorului.

Specificarea generală

Puterea nominală: 45W
Tensiunea nominală: 110V
Frecvența curentului: 60Hz

Înlăturarea deșeurilor

Elementele electrice uzate trebuie recuperate într-un mod corespunzător.

Garanția

Ventilatorul are o garanție de 24 luni de la data de achiziționare. Garanția nu acoperă defectiunile apărute ca urmare a instalării sau utilizării neadecvate.

Producător

EKO-LIGHT TEAM SP. Z O.O., UL. GŁÓWNA 142, 42-280 CZĘSTOCHOWA, POLAND
Fabricat în China.

